Augustus 20, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

Vocero di Polis, Lito Lacle a confirma cu

CANTIDAD BASTA GRANDI DI DROGA Y ARMA DI CANDELA CONFISCA







Vocero di Polis, Lito Lacle a confirma cu

Cantidad basta grandi di droga y arma di candela confisca

DURANTE un control di e taskforce combinacion coleganan di KPA 1, Economische Zaken y DVG a bin encontra den un percela na Koningstraat un cantidad basta grandi di cocaina, marihuana, base, 20 mil florin cash, 1 revolver y 1 pistool.
Mirando cu e sospechoso Jorge (Ollo) A.Reyes naci na Aruba di 40 aña di edad ta biba di onderstand a confisca su bromer marca Suzuki.
Tur loke a wordo confisca y e sospechoso a wordo transporta pa warda caminda Seccion Crimen Organisa y Afpakteam lo continua cu e investigacion.

NO TA PROME BIAHA
No ta prome biaha cu e sospechoso aki ta cay den man di husticia ni tampoco ta prome biaha cu ta bishita e cas specifico ey, situa patras di DIMAS. E ta un lugar conoci pa Polis, pero cu ayera "pa casualidad" durante control pa Covid pa garantisa cu ta tene na regla di higiena y distanciamento social, a dal den un botin grandi.

Tabatin varios auto di husticia cu a yega n'e sitio pa transporta tur material confisca. E homber aki, Ollo Reyes, aunke no ta traha ni tin entrada supuestamente, ta conoci como e posibel doño of operador di e kioskonan eytras, den cual ta huur apartamento, restaurant, pelukeria, car wash, etc.
Awor e lo tin cu responde na autoridadnan con sin entrada y cobrando bijstand, por biba e bida cu e ta bibando awor.







Reunion di Intermediacion a cuminsa ayera

Pero observadornan no ta kere cu lo tin salbacion



Arsuisa Petroleum company, dissolucion date 19-7-2000. Na april 2019 PAPA e rebibe bek. Compania cu ta explora gas y petroleum 😉
PAPA ta trahando duro riba su imperium.
Ta ken nos ta, ta ken nos ta !!

ARSUISA PETROLEUM COMPANY N.V.

< Terug naar zoekresultaten

Geregistreerd-bedrijf

Naamloze vennootschap

Naam	ARSUISA PETROLEUM COMPANY N.V.
Handelsnaam	ARSUISA PETROLEUM COMPANY N.V.
Status	AMBTSHALVE DOORGEHAALD/LIQUIDATIE
Datum-ingangs-status	19-07-2000
Adres	PUNTA BRABO Z/N, ORANJESTAD WEST
Statutaire zetel	ARUBA
Datum oprichting	07-05-1985
KvK-nummer	H5726.0
Branche	K64200 - FINANCIËLE HOLDINGS

Kapitaal

AMERIKAANSE DOLLAR 30.000,00
AMERIKAANSE DOLLAR 6.000,00
AMERIKAANSE DOLLAR 6.000,00

estuurders

ARULEX N.V.

H2548.0
DIRECTEUR
VOLLEDIG
09-04-2019



DESPUES di a bolbe diabierne ultimo for di Hulanda, tur hende a keda pendiente di e intermediacion cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a pidi fraccion di POR pa pidi suspension di reunion di Parlamento. Despues cu Minister Marisol Lopez Tromp a sinta warda y no a haya reaccion, el a dicidi di bolbe inmediatamente Hulanda, unda su yiu muher tabata sper'e hunto cu su demas famia.

Despues di ta bek for di diabierne ultimo, ambos tabata pendiente, kende ta dal e prome paso y asina ayera mainta ambos mandatario a acorda pa sinta na mesa pa cuminsa cu e intermediacion, cu a ser pidi pa Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Si a pone un deadline pa nan keda cla, no ta conoci pa nos. Si nos a ser informa cu mucho lo no ser logra for di e intermediacion aki. Pesey adelanta caba Minister Marisol Lopez Tromp a laga sa caba, cu e tin cu caba cu di dos buelta di reunion publico di Parlamento. E mandatario a duna di conoce cu tin hopi cos mas pa divulga y no por laga pueblo pendiente.

Pueblo kier sa y ta demanda pa Minister Lopez Tromp duna clarificacion y informacion riba e loke el a presenta den Parlamento riba e parti di corupcion.

Sigur ora cu a implica cu tin cierto miembronan di coalicion cu tambe lo ta meti den esaki. Y net awor mas informacion a cuminsa sali cu mester di claridad. P.e. e asunto di otorgamento di 1000 m2 di tereno na lider di campaña di Minister Dangui Oduber.

Prome Mandatario, Wever Croes tambe kier sigura cu e ta bon informa riba tur esaki, y despues wak con ta sigui. E meta ta pa wak si ta bay logra crea un ambiente cu ta kita e hostilidad entre partidonan y wak si por sigui traha hunto. Ademas, despues mester sigui cu e di dos ronda di e reunion cu a ser yama pa baha Minister Lopez Tromp, pero internamente tambe mester tin claridad, unda Minister di Husticia, Andin Bikker a duna di conoce di lo no atende ningun reunion mas di Conseho di Minister, si Marisol Lopez Tromp ta presente.

Con cada uno lo por baha cabez pa otro? Deen politica tur cos ta posibel. Dijes mira con e mesun hendenan di MEP a keda ofendi pa Otmar Oduber, y a sa di traha cune, te na su despedida, a califica Otmar Oduber un bon Minister, cu bo por a traha cune. Pesey MEP no tabata kier a libra di Otmar Oduber y dado momento a ofrece tarea di ta un consehero pa Gabinete Wever Croes. Esey ta politica!!!

Minister Glenbert Croes:

TraiMerdia ampliando su localidadnan pa por ofrece cuido y guia na lo mas hopi mucha cu ta posibel



FOR DI augustus 2019 cu Bureau TraiMerdia ta resorta bou di Minister Glenbert Croes. For di e tempo ey a bin ta traha incansablemente riba mehoracion y ampliacion di servicio di TraiMerdia.
E instancia aki ta cardinal pa cuido y seguridad di nos muchanan. TraiMerdia ta duna guia y 'opvang' na hopi mucha aki na Aruba. Tempo cu el a bin resorta bou di Ministerio di Asunto Social y Labor tabatin un lista di espera 500+. Esaki a keda reduci na 197 ainda riba e lista.

Si na augustus 2019 TraiMerdia tabata atende alrededor di +/-1100 mucha. P'e aña escolar 2020/2021 TraiMerdia a amplia su infrastructura ofreciendo cuido y guia na +/-1400 mucha. Di un total di 43 klas, a amplia e localidadnan na 68 klas.

Y e meta ta pa por ofrece cuido y guia na tur e muchanan cu ta desea di atende TraiMerdia.
Minister Glenbert Croes su meta ta pa ningun mucha keda atras. Su meta ta, pa di parti di Gobierno, ofrece tur alternativa posibel cu ta ofrece seguridad na nos muchanan.

Desde 16 di augustus 2019 pa awor Bureau TraiMerdia a conoce e siguiente avansenan:
Traslado di e scolnan di SKOA pa scolnan di DPS entrante aña escolar 2020-2021; Ampliacion di cantidad di localidadnan di 43 klas pa 68 klas.
A haya adicionalmente diferente scol di DPS pa fungi como centro nobo di TraiMerdia.

A haya 2 klas na Scol Dornasol na Sabana Basora pa muchanan special cu opcion di amplia cu mas klas; Ta renobando tur e trailernan di TraiMerdia; TraiMerdia San Nicolas ta hayando pa aña escolar 2020 - 2021 un trailer nobo despues cu e trailer di San Nicolas aña pasa a bira victima di incendio di vandalismo.

Hunto cu DRH ta repasando e 'rechtspositie' di e trahadornan di Bureau TraiMerdia (BTM).
A tene reunionnan cu e sindicatonan TOPA y SEPPA riba diferente topico di BTM.
A tene reunionnan cu e lidernan conhunto como tambe individualmente. Tin avansenan tumando lugar, algun cu pasonan grandi, otro cu pasonan mas reserva, pero tur den e mesun direccion y cu e mesun meta, esta di trece e mihor cuido y guia pa mas hopi mucha cu ta posibel cu e servicio cu Bureau TraiMerdia ta ofrece na un prijs social pa un y tur.

No ban daña e nomber di Aruba cu negativismo

Ban pone Aruba prome

Yudando otro, nos ta bay padilanti y sali di e crisis aki, segun Evelyn Wever Croes



"**MANERA** el a bisa na mas di un ocasion no t'e pais di mas grandi of mas poderoso of rico ta esun cu ta bay logra combati e crisis di corona sino e pais mas disciplina. Y awe nos kier pa bo ta disciplina y pa bo sigui e reglanan. Nan no ta traha pa molestia bo.

Nos no ta pidi bo keda paden mas tanto posibel pa bo sinti bo mes cera sino, pasobra paden bo ta safe, paden bo famia ta safe", Prome Minister a enfatisa durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba y Crisis Team.

Pero un otro enfasis hopi importante cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes papia di dje ta pueblo keda positivo y no bringa cu otro of sembra panico den temponan manera awor, cu nos ta pasando den e pio crisis cu Aruba a yega di conoce.

"Mi a ripara cu na Aruba den e ultimo dianan aki tin hopi negativiso y esaki no ta bon. Riba un nivel personal, ora un hende ta hopi negativo esaki por haci'e daño. E por haci daño den su salud, den su relacionnan. E ta stroba di por desaroya como hende.

Pa un pais esaki ta mescos. Ora su hendenan ta hopi negativo tampoco ta bon pasobra esey ta daña e nomber di e pais.

E negativismo aki ta daña e nomber di Aruba. E nomber di Aruba ta algo cu tur nos hendenan a traha hopi duro pa a logra p'e t'asina halto. No ban dañe cu negativismo.

Loke mi ta pidi ta pa boso yuda nos di ta mas positivo, no kibra otro. No paga e luz di un otro pa di bo por briya mas hopi. Tin lugar y tempo den universo pa nos tur por briya nos luz. Pues cende bo luz y yuda otronan rond di bo pa nan tambe por cende di nan y briya nan caminda pa nos por ta mas positivo na Aruba.

No comparti noticianan cu por daña e imagen di Aruba, sigur no cosnan politico. Laga nos no lubida cu otro aña tin eleccion y tempo suficiente pa hopi politica, pero awor laga nos pone e diferencia politiconan un banda y concentra riba Aruba.

Ban pone Aruba prome y percura p'e positivismo aki por reina na Aruba y asina atrae cosnan mas positivo. Paso cu pensamento positivo bo ta atrae cosnan positivo.

Nos ningun a pidi p'e crisis di Covid, pero e tey. Y awor kico nos ta bay haci? Nos ta bay caba cu otro? Nos ta bay sembra panico? Sembra odio? Nos ta bay comparti tur sorto di Fake News cu pasa pa daña nomber di Aruba? Of nos ta bay yuda otro pa nos bay padilanti y sali di e crisis aki?

Mi lo kier invita boso tur, irespecto e diferencianan cu por tin, e diferencianan politico, di rasa of religion of ki otro diferencia por tin. Aworaki ban pone esey un banda, ban pensa riba Aruba y ban pone Aruba prome", Evelyn Wever Croes a finalisa su mensahe di reflexion.

Aruba ta sigui score halto

Aruba tin 91 caso extra positivo di Covid-19, 20 ta hospitalisa

A pesar di otro aumento di caso di Covid, Gobierno no ta mira motibo pa bin bek cu otro medidanan mas drastico. Aruba a registra ayera 91 caso extra positivo di Covid-19, 20 hospitalisa, y 40 recupera. Un di esnan positivo acerca ta un turista.

Asina Departamento di Salud, DVG a raporta ayera. E cantidad di testnan haci ayera ta 359. Actualmente tin 20 persona interna den hospital di cual 2 ta den cuido intensivo, 17 riba Covid unit y 1 riba maternity unit.

Ayera lamentablemente a registra un caso mas di un persona positivo pa Covid-19 cu a fayece. Nos por a a comprонde cu entre esnan hospitalisa, tin un (85) luchando pa nan bida. Tur loke nos por haci ta desea tur hopi forza.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 19 di Augustus 2020

19/8/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Positivo	1296	1265	31
Negativo	15982	-	-
Activo	974	959	15
Recupera	317	301	16
Getest	17278	-	-
Getest na Airport	8003	-	-
Morto	5	5	0

Pa preveni contagio di Covid-19 na cliente y empleadonan

N.V. Elmar ta aumenta medidanan di prevencion na sucursalnan



EN conexion cu e aumento exponencial di contagio di Covid-19 y siguiendo protocolnan ahusta di DVG, N.V. Elmar lo aumenta medidanan di registracion, higiene y distanciamento fisico pa cliente y bishitantenan.

Como tal lo kier a informa tur persona cu ta desea di bishita sucursalnan di ELMAR, pa tene cuenta cu e siguiente rekerimientonan.

Lo pidi pa identificacion na entrada entrante awe diahuebs 20 di augustus 2020

Pa cumpli cu protocol di DVG y asina facilita e proceso di contact tracing den evento di un posibel contagio, lo registra datonan personal di cada cliente of bishitante na unda lo pidi un identificacion valido. Esaki por ta un paspoort, rijbewijs of cedula. Tambe lo pidi informacion di contacto manera number di telefon y/of email, tambe informacion di contacto di un familiar of pariente. E registracion di bishita aki ta rekeri pa tur cliente cu ta desea di drenta ELMAR su sucursalnan.

Medidanan di higiene y distanciamento social

Siguiendo recomendacionnan di prevencion lo permiti solamente un persona pa cada transaccion paden di cada sucursal. No ta permiti acompañante.

Cada persona cu drenta lo mester tin un mondkapje bisti na tur momento durante su bishita na ELMAR.

N.V. ELMAR kier a gradici di antemano tur cliente, bishitante y empleado pa cumpli cu e reglamentonan aki y asina yuda combati e propagacion di Covid-19.

Elements Restaurant Ta Revela Renobacionnan Gastronomico Y Ofertanan Nobo Pa E Escena Trendy Vegano

EAGLE BEACH, Aruba – August 4, 2020 – Bucuti & Tara Beach Resort a probecha di e trankilidad di e ultimo lunanan pa renoba y refresca Elements restaurant y den e proceso nan a crea platonan innovativo pa nan menu popular vegano. Elements restaurant, reconoci pa su View to Dine For y ganador di varios premio internacional y den Caribe lo continua di sirbi platonan vegano y su specialidadnan continental. Michelin-trained Chef Marc Giesbers, Director di Food & Beverage na Bucuti & Tara, y su team a tuma e oportunidad pa reimagina e experiencia gastronomico unico riba Eagle Beach.

Renoba y elegantemente social distanced

Elements restaurant semper a brinda un experiencia sumamente romantico door di permiti mesanan pa dos, cu suficiente distancia for di otro pa laga cada pareha sinti manera nan ta e uniconan na mundo. Social distance no ta nada nobo, e ta un norma. Ademas di esey, parehanan por reserva un cena romantico den un cabana priva riba beach unda nan lo wordo sirbi un menu completo y un boter di Champagne of biña inclui mientras nan ta wak e solo transforma den streyanan briyante.

E inversion di mas notabel ta su deck completamente nobo mirando Eagle Beach, cu pa rasonnan obvio ta wordo reconoci como un di e “Dream Beaches of the World.” E resort di mas eco-certifica di Caribe y e unico hotel carbon-neutral, a escohe un mescla innovativo di 95% materialnan recicla. E fabricacion ecologico ta recupera tur desperdicio y ta elimina e uzo di kimico peligroso.

E diseñador di resorts luhoso Dada Designs di Miami a diseña e componentenan estetico di e renobacion. E mes un team a guia e conceptonan di laidback luxury den e Tara Wing na 2017 y e actualisacion di e Bucuti Wing na 2020.

Menu Vegano ta expande danki na un demanda mas grandi

Elements restaurant ta ofrece mas cu solamente un menu - tin menu pa vegano/vegetariano, gluten-free y platonan internacional cu steak y seafood sostenibel. Aruba su escena vegano y vegetariano ta creciendo y danki na e menu amplio, innovativo y premia di Elements, bishitantenan local y internacional por tin un experencia gastronomico espectacular y nutritivo. Mientras Chef Marc’s su platonan high-end di steak y seafood ta constantemente wordo reconoci y admira, e demanda nobo pa platonan mas saludabel y a base di berdura a causa e expancion di e restaurant su menu vegano.

Desde veganonan dedica te cu clientenan cu ocasionalmente ta buscando un alternativa saludabel y cu hopi sabor, e menu vegano ta combina sabornan internacional. Platonan clasico cu un twist moderno, otro nan cu sabornan Latino y di Oriente, e team ta traha hunto cu agricultornan local pa asina produci tayonan cu ingredientenan local. E menu por ta inclui:

- **Layered Roots of the Andes:** Capanan di batata cu truffles, batata dushi machika, rooibiet marina den basilica cu pida nan di awacati sirbi cu chips di wortel y acompaña cu un pulp di paprika cora.
- **Gado-Gado Entreé Salad:** Elements su adaptacion na e plato Indones clasico componi di Tempeh, spruit, bonchi berde, wortel, paprika, cilantro, kool tempera, complimenta cu pinda saus y riba noodles di aros.
- **Range-free Steak:** Un steak traha di lenteja sirbi cu un saus di berdura cushina y combina cu un mosaic di calabas, wortel y batata di fondant clasico.
- **Agave and Cardamom-infused Pineapple Quinoa Margarita:** Inspira door di sabornan Latino Americano, e quinoa aki ta infunda cu agave nectar y ta wordo corona cu un chutney di lamunchi y piña enrikece cu cardamom, termina cu un hint di saus di strawberry.

Chef Marc, un chef reconoci pa a cushina y crea restaurantnan di halto nivel, a haci pa Elements restaurant a wordo premia cu un Wine Spectator 2020 Award of Excellence pa su seleccion di biña diverso, sostenibel y cu ta surpasa expectativanan di e clientenan internacional di e resort.

“Despues di a experimenta y investiga pa lunanan, mi team culinario y ami a mehora e sabor y salud di nos cumindanan tradicional y moderno, y nos ta hopi orguyoso di nos menu vegano nobo na Elements restaurant,” Chef Marc Giesbers Director di Food & Beverage na Bucuti & Tara Beach Resort ta conta. Elements restaurant ta adults-only y ta disponibel pa huesped di e resort y localnan. Reservacionnan ta wordo recomenda. The SandBar ta reserva exclusivamente pa huesped di hotel.

Bucuti & Tara: E Vakantie di Mas Saludabel y Sano di Caribe

Manera e hotel di mas eco-certifica den region, Bucuti semper tawata tin atencion mayor pa salubridad y seguridad di su huespednan y e planeta. Su protocolnan di seguridad nobo contra COVID-19 a wordo guia door di e reglanan y recomendacionnan di Center for Disease Control, World Health Organization y tambe a wordo evalua personalmente door di doctornan y verpleegsters di **ICU (intensive care unit)** cu a keda na Bucuti & Tara durante e lunanan di Maart y April.Cu e experencia di check-in completamente touch-free, combina cu protocolnan di seguridad grado hospitalario y hi-tech, y cu Aruba su seyo di Health & Happiness Code, huesped por ta sigur cu nan por relaha y ta den vacation mode durante nan estadia na Bucuti & Tara Beach Resort.

Pa haya sa mas, bishita Bucuti.com.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta organisa

Cumbre 'virtual' cu young professionals

AWE diahuebs 20 di augustus 2020 lo bay tin un cumbre virtual via Zoom cu algun young professionals di Aruba. Gabinete Wever-Croes ta reconoce e potencial den nos hobennan y ta desea di scucha nan pensamento riba e tema di Negociacion cu Hulanda p'e prestamo di e 3de tranche.

Compañando Prome Minister Evelyn Wever-Croes den e encuentro special aki ta bay tin dos profesional hoben. Sr. Derrick Werleman, Director di Departamento di Finansa, kende lo duna su presentacion Rosea, cu ta un presentacion hopi detaya riba e situacion financiero di pais Aruba cu Covid-19 a ocaciona.

Sr. Carlos Guiamo di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, DWJZ lo duna un presentacion tocante e aspectonan huridico di e ley di Reino p'e entidad y cambionan cu te ainda a tuma lugar a base di e negociacion.

Un biaha mas Gabinete Wever-Croes ta demostra transparencia y lo transmiti e encuentro aki via pagina di Facebook di Gabinete Wever Croes y via TeleAruba canal 13. Di e manera aki, Gobierno di Aruba un biaha mas ta haci posibel pa tur hende por sigui e encuentro aki p'asina e informacion yega tur caminda especialmente na nos hobennan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita tur hoben riba nos isla y pueblo en general pa sintonisa e encuentro cu young profesionals aki awe diahuebs dia 20 di augustus pa 2or di atardi.

Fin di siman di D.I.Y.'s na Cosecha San Nicolas

Cosecha San Nicolas ta habri e weekendnan benidero unda lo tin posibilidad pa DIY's. D.I.Y. ta nifica "Do-It-Yourself" na Ingles y ta un actividad creativo unda cu bo mes por traha un piesa di arte of artesania cu instruccion basico.

P'e weekendnan di D.I.Y., Cosecha ta ofrece e oportunidad pa pinta bo tote bag. Dor cu e ta un D.I.Y., bo mes por traha y pinta bo diseño, pero personal di Cosecha tambe ta presente pa duna support den crea un diseño si ta necesario.

E D.I.Y. aki ta un actividad pa por ehempel muchanan di scol cu tin vakantie, pa grupo di famia of amigonan cu ta gusta haci D.I.Y.'s.

Cosecha ta invita bo pa bin atende nan weekendnan di D.I.Y. Lo acepta walk-ins, pero Cosecha ta sugeri pa RSVP p'asina bo por sigura bo cupo.

Tin oportunidad pa haci D.I.Y.'s durante e weekends di 21, 22, 28 y 29 di augustus, di 12.30 PM-6.30 PM den e Creative Center na Cosecha San Nicolas.

Tambe tin otro opcionnan di D.I.Y. manera pinta magneet pa riba frigidaire, traha ornamento cu driftwood pa colga, pinta un spaarpot y mucho mas.



En conexion cu e situacion di Covid 19, Cosecha a prepara su tienda di San Nicolas y su team pa por opera den e situacion actual di Covid 19 manteniendo nan mes n'e guidelines necesario.

Meta ta sigura publico cu kier bishita e tienda cu Cosecha su personal y su bishitantenan por wanta nan mes n'e normanan nobo di Covid 19.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709 of Cosecha San Nicolas na 587-8708. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Heart-Centered Leadership Foundation a celebra Dia di Hoben cu un Impact Café virtual



DIA 12 di augustus mundialmente a celebra Dia di Hoben, unda ta reconoce, pone atencion y conscientisa tocante topiconan relevante na hobennan. Durante ultimo añanan hobennan ta
liderando diferente 'movements'. Por referi na Greta Thunberg cu ta conscientisa tocante cambio di clima; na Merca unda un grupo di hoben a lidera un marcha contra uzo di arma di candela, y nos no tin cu mira mucho leu pa realisa cu nos hobennan na Aruba tambe ta vocifera nan mes, ora cu hopi hoben a marcha contra abuso di mucha juni ultimo.

Reconociendo e potencial y habilidadnan di hobennan, Heart-Centered Leadership Foundation a organisa dia 12 di augustus un 'Impact Café' virtual riba e topico di 'Hobennan y e pandemia di Covid-19 na Aruba' ('Youth Engagement and the COVID-19 Pandemic in Aruba'). Impact Café ta sesionnan interactivo unda hobennan ta bin hunto, contesta preguntanan tocante un topico y propone solucionnan pa mehora con hobennan ta experiencia esaki na Aruba.

Pa prome biaha a organisa un Impact Cafe virtual, unda a uza e plataforma 'Google Meet' p'e encuentro. Despues cu 13 hoben a registra, a conta cu participacion di 10 hoben entre edad di 15 y 23 aña. E hobennan a wordo parti den 2 grupo y a bay den dialogo riba con nan a experiencia e medidanan tuma a consecuencia di coronavirus y e solucionnan cu nan ta propone pa evita un di tres ola di e virus na Aruba. Pa facilita e proceso y motiva e dinamicanan den grupo, cada grupo a conta cu 2 'hosts', kende tabatey pa scucha, yuda guia e combersacion, y yuda e hobennan formula nan ideanan dor di haci preguntanan. 'Hosts' ta boluntarionan hoben di Heart-Centered Leadership Foundation cu a sigui un training pa facilita combersacon den grupo.

Ful e grupo a topa bek den un espacio di 'Google Meet', unda 1 representante di cada grupo a comparti nan top 5 idea y solucionnan pa preveni un di 3 brote di coronavirus. E evaluacion di e hobennan pa cu e Impact Cafe tabata uno hopi positivo y nan a sugeri pa tene mas di e encuentronan aki.

E siguiente paso ta cu un grupo di e hobennan aki ta bin bek hunto bao di capa di e actividad Impact Factory, unda nan lo bay formula solucionnan concreto riba e ideanan cu nan a propone durante Impact Cafe.

Lo traha un relato di nan proposicionnan y comparti esaki cu publico ydiferente stakeholders. E idea ta cu e hobennan mes por bin cu proyectonan pa traha riba e solucionnan of inspira otronan pa implementa esaki.

Heart-Centered Leadership Foundation ta para pa empodera hobennan y crea lidernan cu ta lidera for di nan curazon. Bao capa di nos programa 'Sustainable Me - We' ta ofrece seminarionan, tayernan, actividadnan y 'coaching' cu ta traha riba e metanan nucleo:

1. Desaroyo personal y professional;
2. Involucra y participacion di hobennan, y
3. trabao boluntario y servicio na comunidad. Cu e actividadnan di Impact Cafe y Impact Factory ta involucre hobennan riba discusion di diferente tema y boga pa mas di nan participacion den procesonan di decision.

Graduacion di Louedska Maduro pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management na Universidad di Aruba







DIA 17 di augustus Louedska Maduro a defende su tesis exitosamente riba plataforma di Zoom p'e comision di graduacion cu tabata consisti di Jacques van der Scheer, Yolanda Richardson y Militza Gietel di Aruba Marriott Resort and Stellaris Casino. Dor di e medidanan pa frena e transmision di Covid-19 Louedska a scoge pa haci su presentacion via Zoom. Esaki a haci tambe cu su famia, amigo-, docente- y coleganan di Organization, Governance, and Management (OGM) por a sigui e defensa di su tesis facilmente y den liña di su tesis.

Louedska a cuminsa OGM na 2016, el a haci un exchange na University of South Carolina na 2019 y tambe el a haci su pasantia na Aruba Art Fair ora cu e tabata den Bachelor 3. E titulo di e tesis di Louedska ta: "Digital Recruitment: Paving the Way Towards Effective and Efficient Recruitment on Aruba".
Louedska a haya interes p'e tema aki ora cu el a haci su exchange na University of South Carolina. Aya el a experencia cu riba su cell via di diferente plataforma digital e por a wak virtualmente unda tin trabao.
E trabaonan aki tabata tanto part-time, full-time, trabao pa studiante, esnan cu diploma di scolnan, y esnan sin diploma, enfin un variedad extenso y facil pa haya informacion pa aplica. Ta netamente e experiencia aki a dun'e e inspiracion pa haci su tesis riba e tereno aki.

Louedska Maduro a entrevista 12 HR Managers den sector priva y di algun organisacion semi gubernamental. Algun conclusion di su tesis ta cu organisacionnan na Aruba lo por uza LinkedIn y Facebook mas pa recluta empleado. Tambe el a conclui cu strategianan digital di recrutacion lo por yuda organisacionnan sigui posibel candidatonan cu ta mustra interes riba yamada di vacatura digital y saca datos.

Louedska ta un graduada di Maria College MAVO, Avondhavo Aruba, y desde dia 17 di augustus Louedska Maduro ta un profesional den e area di ciencia di organisacion (organisatiewetenschappen) y administracion publico tambe. Na september proximo Louedska ta cuminsa cu un programa di Masters den Strategic Human Resource Management na Universidad di Utrecht.

Universidad di Aruba, particularmente Departamento di 'Organization, Governance, and Management', ta felicita Louedska cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito aya na Hulanda.

Focus Digital e prome den su concepto na Aruba









MANERA a ser anuncia cu revista Focus lo bay adapta su presentacion p'e siguiente edicionnan, pues a yega e momento pa comparti cu hopi satisfaccion cu Focus Digital t'ey pa complace e demanda grandi di e lectornan. Den un forma nobo pa lesa su paginanan den un concepto innovativo, interactivo y facil. Como e pionero den su version electronico lansando su prome ezine na 2005 y 15 aña despues ta presenta un revista, cu t'e prome den su concepto unico na Aruba. Cu un contenido editorial actualisa, su fotografia impactante y un diseño creativo, ta hiba e lector na su revista faborito na alcance di un click.

E revista ta disponibel a traves di FOCUS App, cu ta acesibel via App Store of Android Google Play Store, cu por download e aplicacion aki riba un smartphone of tablet. E lectornan por lesa e revista facilmente for cualkier parti y na cualkier momento cu nan ta desea.
Cu e aspectonan cu e formato digital ta ofrece, e ta un experiencia diferente con por 'browse' den e revista.
Aunke e ta interactivo, Focus ta mantene e balans perfecto pa disfruta y lesa den trankilidad cada pagina. Tin un tutorial riba e prome pagina cu ta mustra con pa 'browse' den e revista, uzando e tecnologia den e plataforma digital.

E portada di e edicion di september ta ilustra Arnalda Lampe, kende ta comparti den su entrevista riba diferente faceta di su bida. Awendia como un muher di 40 aña, e ta sinti'e mas stabiel, mas decidido y no tin miedo di nada.
Esaki ta di tres biaha cu Roxana Effer ta den e revista y e gusta comparti su storia, pasobra el a siña hopi pasando den e enfermedad di cancer.
E sexinista Geraldine Alexander durante su carera di 24 aña como bankero, semper a sinti un pasion den e area cu e ta eherce awendia exitosamente. Ataniro ta tira un bista bek riba su plannan pa 2020 y ki e pandemia a causa den su bida tanto personal como artistico.

Por lesa mas entrevista interesante cu e.o: Jessica Wolter, Allan y Randy, Andrea Alfonzo, Sharissa y Edgardo, Martha Collell y Odillia.
Cu e plataforma digita cruzando frontera, Focus ta alcansa tambe e mercado di Bonaire y Corsou, unda ta papia e dushi idioma Papiamento. Cu e motto pa trece beyesa na bo bida, cu e flornan dibertido y unico, Ronald Coffy, a inicia cu e floresteria Petals Bonaire. Esaki despues cu el a profundisa su mes den e arte aki.

For di Corsou tin Akisha Albert, kende a sali den Top 10 Miss Universe 2018, cu ta cumpliendo un otro soño cu e realisacion di e proyecto Management by Akisha. E ta kere cu Dios su tempo ta perfecto y no tabatin un mihor ora cu aworaki, cu el a caba di colecta tur e experiencianan den e mundo di beyesa pa comparti nan cu otro hobencita.

E prome edicion di FOCUS Digital ta completamente 'gratis' p'asina tur e usarionan tin e oportunidad di cera conoci cu e revista. Ademas cu por download e revista digital riba FOCUS App, pronto por lesa gratis tambe e edicionnan anterior den e formato nobo. Por agrega revistanan faborito riba bo lista pa ta mas facilmente acesibel. Ta ricibi notificacionnan di e ultimo noticia- y edicionnan.





Triple Z Publications ta gradici Leopold Lacle di Dot 1 Technologies y tambe Jose Angel Fajardo conhuntamente cu e team di FOCUS pa realisacion di e proyecto aki.

Banco di Caribe ta haci donacion di 25 tas di scol cu contenido na Música Por Educación



E dianan ta acercando pa nos muchanan bay scol bek y lamentablemente no ta tur mayor tin e mesun recurso. Esey mes ta haci cu e radiothon di Caliente 90.7 FM a resulta un iniciativa masha exitoso. Ya ta 8 aña caba cu Caliente 90.7 FM ta organisa e radiothon pa recauda material di scol pa mucha di menos recurso. Diasabra ultimo Banco di Caribe tambe a contribui n'e bunita causa entregando 25 tas di scol cu contenido.

Banco di Caribe ta aplaudi e iniciativa di Caliente 90.7 FM y ta uni su mes na tur esnan cu a haci un donacion. Actualmente tin hopi mayor cu a perde trabao y esaki ta haci e situacion hopi dificil pa nan cumpra e articulonan di scol pa nan yiunan.
E materialnan colecta durante di e radiothon lo wordo duna na mucha di menos recurso y tambe na Fundacion pa nos Comunidad.

Riba e potret por mira Director di Banco di Caribe sr. Elvin Maduro haciendo entrega di 25 tas di scol completamente yen cu articulo di scol na sr. Juan Carlos Ventura Director di Caliente 90.7 FM.



Hospital ta aclaria algun confusion tocante fayecimento di pashent

NA prome lugar, hospital ta extende palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido.
Mirando e confusion cu a surgi diamars anochi, Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta desea di aclaria algun confusion tocante Covid-19.
Pa trece claridad riba loke t'e caso di e pashent interna riba e piso di Covid-19, kende a fayece diamars mainta, por bisa cu na momento di su morto e tabata positivo y esaki ta haci cu Aruba mester registr'e den su estadistica segun standard internacional di registro di data epidemiologico.
Den cierto caso por haci excepcion cu famia por bishita un pashent cu ta Covid-19 positivo teniendo na consideracion tur medida di precaucion manera mondmasker y handschoen. En conexion cu privacidad di informacion di pashent, Hospital no por divulga mas detayes di e pashent su estado di salud.



Hospital alabes kier corda tur hende cu bisti mask ta obligatorio ora bin Hospital. Por fabor mantene un bon higiena di man haciendo uzo di nos hand sanitizers situa na diferente lugarnan strategico prome y despues di haci bo bishita. Directiva, staf y personal di Hospital ta gradici tur hende pa nan comprension y cooperacion. Hunto nos por combati'e!

Brazil Taekwondo Stichting a cumpli 26 aña di existencia











UN otro aña mas cu Brazil Taekwondo Stichting a cumpli cu e meta di sigui promove Taekwondo di Aruba.
Savaneta Taekwondo Stichting a wordo funda dia 18 di augustus 1994 pa Master Alberto Klabér. E scol a cuminsa train den Mariniers Kazerne na Savaneta bou guia di Master Alberto Klabér e tempo aya y a produci varios atleta cu tabata representa Aruba manera: Willy Willems Jr., Aischal van der Linde y Stuart Smit.
Despues di par di aña Willy Willems (Tata) a tuma e Stichting over y a cambia e nomber pa Brazil Taekwondo Stichting y a muda den e bario di Brazil y te cu awe e ta na Brazil ainda.

Master Alberto Klabér ta trainer y coach di Brazil Taekwondo Stichting. Master Alberto Klabér ta bay cumpli 40 aña e aña aki den Taekwondo y tin masha hopi logro riba su nomber manera, Coach Internacional, Hall of Famer y hopi mas. Master Alberto Klabér a forma parti di e seleccion di Hulanda pa 6 aña y a wordo reconoci recientemente como mihor Fotografo di Taekwondo y asina por sigui menciona.

Brazil Taekwondo Stichting ta conoci pa produci top atletanan pa representa Aruba Mundialmente. Brazil Taekwondo Stichting a haci masha hopi actividad manera: Haci e costanan di Aruba limpi, Grupo di Carnaval, Demonstracion na diferente actividad, hotel y riba beach, BBQ, Car Wash, rifa, fiesta, campeonato, kalender, TK Team y hopi mas.

Master Henk Meijer tambe ta Coach y trainer di Brazil Taekwondo Stichting. Danki na ex Campeon Mundial, Henk Meijer kende tabata na Aruba na aña 1995 p'e Prome Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.

Te cu awe e ta guia e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting y ta hiba nan rond mundo. Master Henk Meijer ta coach di e rumannan Klaber, cualnan ta miembro di su scol na Hulanda y ta representa Henk Meijer na Hulanda.

Esaki ta un parti chikito di e storia di Brazil Taekwondo Stichting. Dia 18 di augustus 2020 Brazil Taekwondo Stichting a cumpli 26 aña di existencia. E Stichting a wordo funda na aña 1994 pa Alberto Klabér.

Awe nos por bisa cu e Stichting ta un exito hunto cu su atletanan cu ta forma parti di un team dinamico y cu tin como nan lema: "Train Hard Fight Smart". Nan ta biaha y representa nos dushi pais Aruba den e deporte di Taekwondo y ta logra premio y medayanan na unda cu nan biaha bay y ta yena nos tur cu hopi orguyo.
Directiva y e atletanan hunto cu nan mayornan ta traha duro pa por logra tur e metanan cu e Stichting tin. Un di e metanan di mas grandi tabata Korea na aña 2015 unda cu nos atletanan a logra di trece 8 medaya pa Aruba y a bira e prome scol di Taekwondo na Aruba pa marca historia hunto cu su atletanan na Korea, esaki tabata un logro grandi sigur.

Bon experencia pa nos atletanan cu lo sigui cu nan truinfo y logronan. E Stichting tin hopi copa di Best Team logra durante di tur e añanan aki. E aña aki e Stichting lo no por celebra su tradicional Dia di Famia, dor di Covid-19. Cu Dios sigui guia nos tur cu ta forma parti di e "Hard Working Team" di Brazil Taekwondo Stichting. Ban sigui truinfa y cosecha exito like a Boss.

REST IN PEACE

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada." Salmo 23:1

Cu tristeza den nos curason,
pero gradicido pa su bida, A fayece:



Juliana Angela-Croes

Mihor conosi como Chichi
Viuda di Ale (Kid) Angela
19 augustus 1935 - +14 augustus 2020

Na nomber di su yiu: Dolfi & Aafje Angela (na Hulanda)

Na nomber di su nieto(a)an: Rob, Laura & Edwin (na Hulanda)

Na nomber di su rumanan: Rosa Croes-Croes & yiunan
+Regina Otilia Croes
+Brigida "Didi" Croes
+Thomas "Tomy" Croes
Annie & Henry Maduro-Croes & yiunan
Benito "Benny" & Balta Croes & yiu
Antonio "Silvio" & Silvia Croes & yiunan
Beta & Nino Gibbs-Croes
Mario Croes
Colin "Maria" & Frans Kelly-Croes
Anselmo "Chemito" & Gloria Croes & yiunan
Marcia & Pedro Flemming-Croes & yiunan
Ada Croes & yui
Famia di criansa:
+Tanta Nita Dirksz-Vries & rumannan
Manera ruman:
+ Buchi-Loy Dirksz, Nuki Dirksz & Jani Acosta
Swanan y kuña:
+ Mario Angela & yiunan
+ Nady Angela & yiu
+ Josefina Luidens-Angela & yiunan
Simon Angela
Manera yiunan: Marcia & Sharline Luidens
Raquel Trimon-Figaroa
Amiganan special: Juff Nanachi y Ninita
Su bisiñanan stima: hopi pa menciona
Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, amigonan y conocirnan
Famianan: Angela, Dirksz, Vries, Lampe, Croes, Wernet, Maduro, Luidens, Hoevertsz, Hendriks (na Hulanda), Dubero, Figaroa, Wester, Gibbs, Flemming, Boekhoudt, Kelly.
Demas famia na Venezuela, Italia, Australia y Hulanda.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma na Aurora FuneralHome den seno familiar y despues lo sali pa santana Catolico na St. Cruz.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Serca Dios mi ta na paz, manera un yiu cerca su mama
Cu imenzo dolor na nos curason, pero comforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, abuelo, suegro, ruman, omo, primo y amigo.



Eduard Anthony Ras

Mihor conoci como Eddy
Tennis Pro
Legendario y Baluarte den deporte
Ridder in de orde van Oranje- Nassau.
*22 Januari 1950 - †15 augustus 2020

Na nomber di su :
† Mama: Isabel Ras-Tromp
† Tata: Elio Ras
Esposa stima: Oneida Ras-Valdes
Yiunan stima: Natasha y Daniel Richardson
Edward Ras y Reeshma Tromp
Nietnan stima: Shakienne y Alisha
Shadee y Lauryn
Mescos cu yiu: Sandrina Merat y Jonathan Goitia

Rumannan: Winston (Win) Ras y Nilda Figaroa
†Elvia y †Roland Marien
Lidwina (Dina) y Filomeno (meno)
Rasmijn
†Migdalia (Mimi) y Junior Gabriela
Norinda Ras
Rosemary (Roosje) y Humprey Alberto
Vivian (Kitty) Ras
Leticia (Silvita) y Manuel (Ito Salazar)

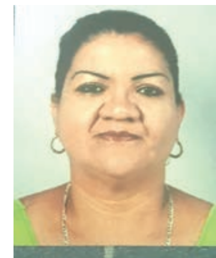
Subrino y subrinanan stima: Mayron Ras, Reno Ras, Roël Marien, Ramsey Rasmijn, Daryenne Krozendijk, Maraiza Gabriela, Jonathan Goitia, Genesis Alberto, Nathaniel Alberto, Mark Anthony Alberto, Mayron van Steensel, Laiza Salazar Kendrick Salazar, Ivo Valdes, Raymond Valdes, Emanuel Valdes, Albi Valdes, Luis Valdes, Lando Valdes , Jonathan Valdes.
Swa y Cuñanan: Ivo Valdes y Luci Rubiano
†Luis Valdes
Navio y Aura Valdes
Sonia Valdes
Rolando y Shirley Valdes
Amigo di cas: Johnny (Bambino) Garcia
Su bon amigonan mucho hopi pa menciona: Compa-nashi, Eagle Men's Club, Champs Tennis Club
Tur su ex alumnonan di tennis
Famia: Ras, Valdes, Richardson, Tromp, Sanchez, Rasmijn, Marien, Gabriela, Goitia, Alberto, Salazar, Albus, Odor, Tromp, Kelly, Carlo, Vos , Abath, Lacle, Reyes, van Dinter, Becker, Hoek, Heykoop, Frans, Felida, Kuwas, Cratzs, Croes, Sevinger, Lee, Angela, Solagnier, Kock, de Cuba, Garcia, Merat.
Acto di despidida lo tuma lugar diasabra 22 di augustus 2020 lugar Centro di Bario Playa Pabao ora di 8'or pa 11'or di mainta.
Lo desea pa tur hende bini bisti na blanco.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donashon pa Fundashon Sea Bonita Sea Bo Mes.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona.
Despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolen-cia na cas.
Email pa condoleer:
inlovingmemoryof_Eddyras@hotmail.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fallecimento di nos ruman y Tanta stima:



Johana Juliana Bislip

*16-2-66 - + 15-08-2020
Mihor conoci como "Tasha,Tantien,"

Na nomber di su Mayornan:
+Martin y +Ninita Bislip Vrolijk
Rumanan:+ Celedonia Tromp Bislip
Mario (Dechi) y Glenda Bislip Vasquez
Rafael (Swa) y Mena Bislip Rodriguez
Pedro (Pikine) y Beatrix Bislip Tromp
Margarita (Margo) y Juneor Gregoria Bislip
Vera Bislip
George y Glenda Bislip Angela
Mirna (Mimi) y Frederick Croes Bislip
+ Luisito "Cucu" Bislip
Luciana (Chana) y David Dubero Bislip

Manera Ruman:Gwendeline Agumbero
Beatrix Mercalina
Jhonny Werleman

Omo y Tanta nan:
George (Wawa) y Mena Kaersenhout Christiaans y Fam.
Sra. Vda. Paulina Kaersenhout y Fam.
Sra. Vda. Johana Kaersenhout y Fam.

Rumanan di Criansa:
Mario Vrolijk y Fam.
Glenda Vrolijk y Fam.
Ursula Kock y Fam.
Jorge Croes y Fam.
Leida Dubero y Fam

Sobrina(o)nan,Cuña y swanan, primo y prima nan y Tur su amiga(o) nan di Cas,Lite Life Medical,Gilltsz Casino,Sv Estrella
Demas famia:
Bislip, Vrolijk, Vasquez, Rodriguez, Gregoria, Angela, Croes, Dubero, Tromp, Kaersenhout, Kock, Thijsen, Geerman,Bargues, van Eenenaam, Dirkz, Boekhoudt, Maduro, Joseph, Genser, Boezem,Kelly,Luckert, Giel,Gumbs,Sweetnam,Bislick,Werleman, Lopez, Koolman, Doesburg,Robert,Adamus,Thode y demas famia Na Curacao,Merca,Qatar,Hulanda,y Venezuela

"KEN TA MAS ESTRELLA CUMI"
"TANTIEN"

Ta invita pa e acto di entiero cual lo Tuma lugar, Diahuebs 20 Augustus 2020 for di 2'or pa 4'or di atardi Na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico Sta. Cruz

Nos ta pidi disculpa si den momento nan di tristeza nos por a lubida cualkier famia
Of conocir, nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita na cas.

Despues cu yiu muher a retorná Còrsou....

Guera pa paga entiero èxtraordinario a bay para te den Corte na Hulanda



....un entiero clásico ne cementerio caminda e señora a para'riba pa su entiero tuma lugar completo cu flautista y marcha semi-militar.....

WILLEMSTAD - For di aña pasá a tuma lugar entiero di un señora kende tabata biba na Den Bosch, pero tin un yiu muher ta biba na Còrsou.

E señora tabata malo terminal, pero tabata na tino pa manda yama su yiu, un notario y doño di e agencia funerario pa regla delaster un detaye di su entiero.

E no tabata kier pa nan hink'é den un buraco sin mas, pero tabata kier un lugar di sosiego eterno cu tabata cuadra cu su ultimo deseo sin importá cuanto esey ta costa, pasobra lo tabata ultimo cos cu e ta haci pa su mes.

Promé cu el a muri den presencia di su yiu y un testigo, el a splica e agencia mortuario su personal cu despues di su morto e kier pa nan der'é den un parke di naturalesa sin contaminacion.

Despues di entiero e yiu muher a reclamá e agencia di entiero cu nan no a dera su mama di acuerdo cu su deseo y cu e no ta paga e montante cu nan ta exigi. Por cierto cu e suma di casi 20.000 Euro!!

Primeramente e yiu a reclamá cu e agencia mortuario no a sigi e ruta cu e difunto a pidi y cu mester a pasa den varios parti di e santana natural.

El a pidi pa durante e caminata p'e tumba, un flautista compañá e marcha y cu biento mester suplá di tal direccion.

Ora e caso a baiydilanti, tabatin cuestion cu si hendenan di e agencia a falsifica firma di e difunto, pero esey a keda reglá.

Promé cu el a muri e señora hasta a stipula cu si su ruta faborito no tabata posibel, el a pidi un ruta alternativa.

E sitio cu e señora a scoge pa nan der'é so tabata costa 9500 Euro y el a pone como condicion cu despues di entiero tur famia mester bay come y bebe na un restaurant elegante pa nan sera conocí cu otro.

E santana caminda e señora a pidi pa bay sosega pa eternidad tabata De Baest na Oirschot.

Den Corte e yiu a splica Huez cu su mama a yam'é pe bin Hulanda na 2017 pa regla su entiero y a bisa unda e kier bay su ultimo lugar di sosiego. El a bishita e mama den hospital y a laga un notulista apuntá tur detaye. Hasta nan a traha un presupuesto di 20.000 Euro.

Ora e yiu a observá cu esey ta mucho caro, e señora a insisti cu t'asina cos mester bay, pasobra porfin e ta paga algo pa su mes.

E señora kende mientrastanto a bira difunto a insisti riba e entiero de luxe y awor e yiu no kier a paga. Ta despues e yiu y un testigo a bisa cu no a papia mes riba presupuesto. Den Corte e yiu a bringa delaster gasto, pero na final Huez a dicta cu mester paga e agencia mortuario e suma di como 20.000 florin, pasobra nan a regla e entiero di acuerdo cu deseo di e difunto.



Señor Tata di misericordia, habri Bo brasanan yen di ternura pa nosqueridodefunto. Despues di un peregrinacion, akiriba tera, e ta yegana porta di Bo cas. Salinasuencuentro y bras'e cu amor. Lag'esintahunto cu Bo na mesa di fiesta eterno. Amen.

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di nosser keri:



Juan Edwin Krozendijk

Mihorconoci Edwin
*01-11-1954 -15-8-2020

Na nomber di su :
Mayornan: Emeterio (Techi) y CleotildaKrozendijk
Rumanan: Filomena y Frans Croes- Krozendijk
Alfonso "Boei" y Ulrika Krozendijk-Jacobs
Pedro "Shonpe" y Glenda Krozendijk-Kock
Andres "Dolf" y Isaura Krozendijk-Sarda
Glenda Krozendijk y Jose Fernandes-Perna
Ruben y MarlynKrozendijk- Penja
MirtoKrozendijk
Hildreth y Rene van den Berg-Krozendijk
Amigonan mescos ruman:
Jose Do Nascimento y Roosje Starke y famia
Tito Muyaley famia
LeomarChiquito
Enderjose Rodriguez (Spaña)
Sra:Eveline y AnthonyLacle y famia (Corsow)
Sra:MenaCroes y famia
Sra. Sita Roos y famia
Sra: ElviaTaborda-Lopez Zapata y famia (Medellin)
Sra:DikaWerleman y famia
Amigonan: Sonny Croes y famia
Edgar Croes y famia
Sra.ErnaSolognier
Ex-coleganan :DiviDivi hotel, La Cabana y Renaissance Hotel

Sobrinonan: Seever y Jessica Krozendijk-Kelly y yuinan
DietwinKrozendijk y Merrely Franken y yuinan
IsandraKrozendijky yuinan
Albee y Roxenne Fernandes-Perna-Mathilda y yuinan
Eliza Fernandes-Perna
Reuben y Tahnee Krozendijk
Kevin van den Berg
Elenita Garcia
Maria (Diet) Romero-Loor
Willy Dirksz y famia

Bisasobrinonan:Keaneeh, Jaydeeh, Kealah, Kyriah, Ly-Ann, Andrew, Cayden, Elisha y Jeon.
Tanta y madrina :Sra.Juliana "NInita" Krozendijk
Tanta y Omo :SraVda. Alicia Krozendijk-Farro y famia
Sr. Alfred Maduro y famia
Tantagrandi :Sra.Vda. SuprianaLuciano y famia
Bon bisiña : Sra. Bertha Comenencia y famia
Sra. Elsa Croes-Tromp y famia
Sra. Ava Thode y famia.
Primo- y primanan, comer y compernan,ihanan, bisiñanan , amigo- y conocirnan.
Demas famia: Krozendijk, Krosendijk, Croes, Kock, Sarda, Fernandes-Perna, Penja, van den Berg, Camacho, Farro, Maduro, Mathilda, Bikker, Koolman,Luciano, Kolman, Ras, Damian,Vrolijk, Do-Nascimento, de Cuba, Theysen, Taborda-Lopez Zapata, Tromp, Comenencia y Romero-Loor.
Ta invita pa asistinaacto di entiero cu lo tumalugarna Aurora Funeral Home despues pa santanacatholiko di St.Cruz.

Pamotibo di Covid-19 pleaselaga nos tene nos mes na e Protocolnan y pa nos despedidi di nos defunto Stima y hibena su ultimo lugar di sosiego.

Si Minister no cumpli veredicto di Huez:

Gobierno a haña espacio pa evita dwangsom di fl. 15.000 pa siman

WILLEMSTAD - Principio di e aña'ki un aspirant agente di Polis a cuminsa un huicio sumario contra Gobierno, pero ta recien no mas cu Huez a dicta un veredicto no-definitivo, pasobra e crisis di corona-virus a bruha henter e programa di casonan den Corte.

E Polis a cuminsa e caso, pasobra 7 aña pasá el a haña retiro como aspirant agente, pasobra el a faya di pasa èxamen di e curso basico.

Na juni di 2014 Corte a anulá e retiro, pasobra e reglement di èxamen cu Gobierno a usa pa duna e agente retiro a caducá for di 10-10-10 loke ta pone cu Gobierno mester a duné por lo menos chèns pa pasa èxamen di nobo.

Gobernador no tabata di acuerdo cu e decision ey y a apelá e decision serca Comision di Apelacion, pero dia 20 di september 2017 Gobernador a revocá e apelacion. Fo'i dia ey e Polis a haña retiro e no a traha mas.

Na dos ocasion, 10 november 2017 y 19 februari 2018 e aspirant agente a pidi pa bay traha bèk p'e por cobra su salario.

Gobierno no a 'aster' e peticionnan riba cual e Polis a busca abogado y a hiba e Caso Corte.

Corte a duna e aspirant Polis razon dia 21 di october aña pasá y a ordená Minister di Husticia pa denter di dos luna tuma un decision riba peticion di e aspirant.

Minister di Hustisia a hunga ròl di 'deaf and dumb' y tira e decision di Corte di Hustisia den bak'i sushi.

Abogado di e agente no a traga e actitud negativo di e Minister y a demanda e Minister pa cumpli cu decision di Corte so pega e dwangsom di 15.000 florin pa siman.

Ta manera coriente a dal e Minister y su abogadonan, pasobra di repiente nan a pidi Corte pa duna e Minister tempo pa tuma un decision den un luna di tempo.

Ademas e Minister a protestá contra e suma halto di 15.000 florin pa siman, pasobra segun Código Civil di Rechtsvordering lo no ta facil pa cumpli cu pago di e dwangsom.

Corte a reconsiderá e asunto di dwangsom y a duna Gobierno espacio pa tuma un decision riba e dos peticionnan di e aspirant Polis.

Gobierno tambe mester paga dwangsom mescos cu cualkier otro instancia

WILLEMSTAD - Den e caso di e aspirant Polis kende practicamente a gana su caso contra Minister di Hustisia y e retiro cu Gobernador a firma contra dje, Huez a dicta un dwangsom di 15.000 florin pa siman si e Minister no cumpli manera Corte a dicta.

Minister a laga sa cu Gobierno no por paga dwangsom, pero Huez a splica abogado di e Minister cu Corte por imponé un dwangsom pa pone presion riba Minister pa ehecutá un veredicto.

Tin hurisprudencia riba e tereno aki cu ta data for di aña 2018 y 2015 caminda a stipula cu Corte no ta autorisá pa pone dwangsom den forma di compensacion.

Sinembargo tempo cu a traha e regla ey t'asina cu Parlamento a asumi cu Gobierno a respetá decisionnan di Huez.

Sinembargo cu tempo nan a nota cu esaki no semper te caso, esta Huez ta dicta, pero Gobierno no ta respetá. Pero ámbtenaarnan mester realisá cu nan no por pone decision di Huez un banda y p'esey a crea espacio p'e ambtenaar cu ta perhudicá, por hiba su caso pa un Huez Civil pa fòrsa Gobierno cumpli cu e veredicto. Di esaki tambe tin hurisprudencia for di 2016.

Huez mr. P.E. de Kort a duna Minister di Husticia te dia 24 di luna pasá pa tuma un decision riba peticion di e Polis.

E ultimo detaye aki ta data di 15 juni ultimo. Nos lo trata di comunica cu e abogado di e Polis pa tende si Gobierno a respetá e veredicto di Huez.

Muchanan ta bishita Brandweer na Bonaire durante vakantie di skol



Riba potrèt:
Di tur e muchanan vu a partivipá den e competencia di kleùr, a scoge Zephora Cecilia (5 aña), Nairoby Cecilia (6 aña) i Shaimealy Trenidad (11 aña) como e ganadornan. Nan a ricibí nan premio diabièrnè 14 di augùstùs n'e kazèrne di Brandweer.

KRALENDIJK - Durante di e periodo di vakantie, muchanan di diferente acogida pa mucha na Bonaire, a bishita Cuerpo di Bombero Hulanda Caribense (BKCN) cu nan plan di vakantie. Edad di e muchanan tabata varia di 3 te 13 aña.
Durante di e recorido, e bomberonan maskulino y femenino a conta tocante di nan trabou y tocante seguridad di candela. Tambe e muchanan a haña oportunidad pa wak tur e materialnan cu Cuerpo di Bombero ta uza y pa core den un auto di brandweer.

Como parti di e plan di vakantie, BKCN a organisá un competencia di pinta y obra di man.

Na final di cada bishita, e muchanan tabata haña un auto di brandweer traha di papel, cual nan mes por a kleùr y hinca den otro.

Diabièrnè 14 di augùstùs a anunciá e ganadornan den tres categoria di edad (3-5 aña, 6-9 aña y 9-13 aña). Como premio, e ganadornan a ricibí un tas di skol cu diferente artículo pa skol aden y tambe un tas cu cosnan di brandweer.

BKCN ta gradicí tur hende cu a mustra interes den Cuerpo di Bombero durante di vakantir y ta deseá tur mucha un aña eskolar nobo exitoso.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djarason 19 ougùstùs 2020 | Preis: $0,60-

KUIDOU PA ESTAFADÓ INTERNASHONAL

Flor di kadushi



Bo no ta mira nan hopi. Flor di kadushi. Nan ta mas bunita mainta tempran. Ratonnan djanochi ta move hopi riba nan, kumpliendo ku un tarea (polinisá) sumamente importante den naturalesa boneriano. P'esei ta importante pa protehá raton djanochi.

KARA BONERIANO



Lilliane de Geus ta un kara sumamente konosí na Boneiru. Den pasado el a traha na Ofisina di Turismo, SKAL, tambe na Kòrsou. E ta spesialisá den kultura, entre otro aktivo den pasado den maneho di naturalesa.

E promé kompanianan sertifiká pa Blue Destination

KRALENDIJK--E promé kuater kompanianan ku a keda sertifiká pa Blue Destination ta: Red Palm Village ku dos strea, Delfins Beach Resort ku 2 strea, Divi Flamingo Resort ku 1 strea i Harbour Village ku 1 strea.

Identifikashon di Blue Destination

E inisiativa di sertifikashon ta un esfuerso konhunto di e grupo di Blue Destination, Gobièrnu di Boneiru i Green Destinations. E motibu prinsipal di e trayekto di sertifikashon aki ta e deseo pa duna kompanianan i organisashon un ròl aktivo den ehekushon di e vishon di Boneiru komo un Blue Destination. Konsiderando e tres pilánan ku ta identifiká Blue Destination ku ta: Naturalesa, kultura i ekonomia. E hunta di direktiva di Blue Destination huntu ku e tim di Green Destinations a stipulá 10 tema ku ta konsistí di diferente kriteria. E temanan ta entre otro: bienestar sosial i empleo lokal, siguridat i salubridat, energia i klima, sushi, awa, naturalesa, medio ambiente i herensia kultural. Pa medio di e sertifikashon aki ta rekonosé e kompanianan ku ta hasi esfuerso riba tereno di durabilidat pa nan esfuerso visibel ku tantu nos habitantenan komo tambe e bishitante nan di nos isla ta apresiá. Aparte di e kontribushon positivo ku e kompanianan partisipante ta duna na durabilidat di Boneiru, tambe nan ta yuda inspirá otro i halsa konsientisashon relashoná ku e temanan importante aki. Banda di esaki e sertifikashon ta ofresé kompanianan partisipante un bista riba kon pa sigui dal pasonan di sosten i abilidat den futuro i ta motivá nan pa sigui desaroyá di un manera ku ta kuadra ku e vishon di Boneiru komo un Blue Destination.

Proyekto piloto

Blue Destination a skohe pa kuminsá ku un proyekto piloto bou di e kompanianan i empresanan den sektor di hoteleria i snèkbar. Pa e proyekto piloto a skohe konsientemente e sektornan aki pa tèst e diferente persepshon, diferente tipo di klientela i tambe nan konosementu di e konsepto di Blue Destination. E meta prinsipal di e proyekto piloto aki tabata pa haña un bista di e disposishon i interes di e kompanianan pa partisipá. E ta tambe un manera adekuá pa verifiká e kriterionan i pa haña mas konosementu di e tempu i ekspertisio ku ta rekerí di e partisipantenan. Ta duna e sertifikashon a base di strea: pa bin na remarke pa e promé strea bo mester kumpli ku e promé 50% di e kriterionan, pa e di 2 strea bo mester kumpli ku 75% i pa e di 3 strea bo mester kumpli ku 95% di e kriterionan. E hotèlnan ku a partisipá a skor entre 43% i 88 %, i e snèkbarnan ku a partisipá a skor entre 20% i 47%. Entrante awe tur kompania di tur sektor por apliká pa sigui e trayekto di sertifikashon di Blue Destination i asina kontribuí na sosten i abilidat di Boneiru.

'Virus-Aware Pilot'

Aparte di esaki Rijksdienst voor Ondernemend Nederland(RVO) i Green Destinations a traha huntu pa inisiá e sertifikashon piloto di 'Virus Aware' na e islanan BES. Ta duna e sertifikashon na kompanianan ku a tuma e prekoushonnan nesesario kontra transmishon di vírùs pa asina garantisá siguridat di nan bishitante nan i protekshon di nan empleadonan. Pa por forma parti di e 'Virus-Aware Pilot', kompanianan mester ta registrá pa e sertifikashon di Blue Destination. Kompanianan ku no ta kumpli ku tur e kriterionan pa bini na remarke pa e sertifikashon di Blue Destination por tòg opténé e sertifikashon di 'Virus Aware' si nan ta kumpli ku e kriterionan spesífiko pa e 'Virus Aware Seal'. Pa mas informashon tokante e 'Virus Aware Seal' por bishita; https://goodtravel.guide/virus-aware-seal/.

Aplikashon

Manera ya a menshoná anteriormente tur kompania di tur sektor por apliká pa sigui e trayekto di sertifikashon di Blue Destination i "Virus Aware". Tur kompania ku ta interesá pa risibí mas informashon di e sertifikashon òf tin deseo pa kuminsá ku e proseso di sertifikashon di Blue Destination of "Virus Aware" por tuma kontakto ku Kámara di Komèrsio via imeil na: project@kvkbonaire.com.

PARTISIPASHON DI MORTO

Ku hopi tristesa nos a tuma nota di fayesimentu di

sra. Alejandrina Gregorita Keller-Rosaria

mama di nos kolega Nelly Keller

Nos di Fundashon Kwido Pa Personanan Debilitá kier a deseá Nelly, rumannan i demas famia hopi forsa ku e perdida aki. Nos mas sinsero kondolensia.

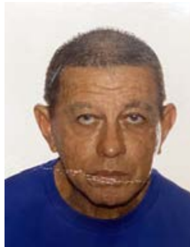
Na nòmber di staf i personal di **Fundashon Kwido Pa Personanan Desabilitá (FKPD)**

PARTISIPASHON DI MORTO

A fayesé

sr. Moses Semeler

mihó konosi komo 'Mooy'



Na nòmber di su yunan:
Ryan i Sharon Semeler
Omar Semeler i Suheely Cecilia
rumannan:
Glenda Rosaria i famia
Diana i Francis Rosaria i famia na Hulanda
Iris Semeler i Oscar Obispo i famia
Olgalina i Eric Abdul i famia na Aruba
Ruman di kriansa:
Geraldine Ellis i famia
Subrino(a)nan, suánan, primu(a)nan na Boneiru, Kòrsou, Aruba i Hulanda. Su ihánan.

Akto di entiero ta tuma lugá djaweps 20 ougùstùs. Ta risibi bishita di kondolensia di 10'or pa 12'or na Consuelo Memorial, sigui pa seremonia di despedida pa despues hiba e defuntu na su ultimo lugá di sosiego den santana katóliko na Playa.

Famia ta partisipá ku NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

"Tristu i fèrdrit pero konforme i agradesido ku nos tabatin nos mama asina largu huntu ku nos"

A fayesé kristianamente na edat di 98 aña

Sra. Alejandrina Gregorita Keller-Rosaria

mihó konosí komo 'Shon Ita'



Na nòmber di su yunan:
Joaquin Keller i Tulia Keller i famía
Felix Keller i Yolanda Daflaar I famía
Carlos Keller i Louella Keller I famía
Ana Lauxen-Keller i Frans Lauxen i famía
Nelly Keller i famía
Su ruman:
Altagracia Rosaria i famía
Tur su nieta- i nietunan, bisanietunan,prima-i primunan, subrina- i subrinunan, ihánan.
Famía: Keller, Rosaria, Rosario, Sint Jago, Emerenciana, Bernabela, Raphaela, Daflaar, Angelina, Lauxen, Gerrits, Yard, Pietersz, Rosa, Rudolph, Goedgedrag, Beukenboom, Martina, Giskus, Martis, Cicilia, Clarinda, Kock, De Palm, Valentijn, Engelhard, Thielman i demás famía i konosínan. Gartish Tegelwerk N.V. Kòrsou i Bonaire.
Enfermeranan, dòker, amigu- i konosínan di Kas di Kuido Fundashon Mariadal.
Si den nos tristesa nos por a lubidá kualke famia ò konsosí serkano, nos ta pidi nos diskulpa. Por favor sea asina bon di tuma esaki komo personal.

Djarason 19 ougùstùs ta risibi bishita di kondolensia na Nos Consuelo di 7'or pa 9'or anochi.

Akto di entiero ta tuma lugá djabièrné 21 ougùstùs na misa San Bernardo na Playa. Ta risibi bishita di kondolensia di 9'or pa 11'or mainta. Sigui pa un santu sakrifisio di misa pa deskanso di su alma.

Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

Preparashon pa aña eskolar nobo

KRALENDIJK-- Un aña eskolar nobo a kuminsá i normalmente ya kaba mayornan ta preparando nan yunan pa esaki. Un klas nobo, un otro dosente òf un otro struktura di duna lès, pues un otro rutina. Sigur despues di tur e akontesimentunan rondó di Covid-19, ta importante pa sigurá ku nos muchanan por bai skol trankil.



Drumi tempran

Laga e muchanan drumi un tiki mas tempran, lanta nan tambe un tiki mas tempran. Muchanan ku ta bai pa promé biaha skol básiko òf `kleuterschool`, e kambio ta basta difísil. Nan tin miedu i ta sinti insigur. Den mesun momento nan ta hopi entusiasmá tambe, pasobra kos nobo lo bin.

Tòg esaki por trese intrankilidat i inseguridat . Yuda nan p.e. dor di kombersá ku nan tokante kiko ta bai pasa.

Si e yu por ehèmpel ta bai `kleuter`, splik'é ku e ta bai konosé otro mucha, e ta bai sinta na mesa i nan ta bai siña hopi kos. Tur esaki abo komo mayor por kombersá ku bo yu (nan).

Si bo ta pensa ku bo no tin hopi tempu pa kombersá ku n'e, hasi esaki ora ku bo ta kore outo òf durante un kaminata den naturalesa . Papia kuné, pasobra e ta importante pa trese trankilidat i siguridat .

Intrankilidat

No mester lubidá nos hóbennan. Nan ta kuminsá na un MAVO, HAVO, VWO, MBO etc. Atrobe, un transishon grandi pa nan ku por trese intrankilidat i insiguridat. Mester papia i splika nan kiko nan por spera di e ambiente nobo.

Un desaroyo saludabel no ta nifiká kome saludabel so. Mester duna nan tambe guia i sosten sosial emoshonal. E ta un tempu dushi, pasobra ta kuminsá ku algu nobo, pero e ta tambe un tempu ku un tiki tenshon i strès. Abo komo mayor, purba di keda trankil.

Sosten emoshonal

Sosten emoshonal kier men para ketu na e etapa aki pa bo yu. Kisas e lo no ta pensando riba e materianan òf e dosente. Pero mas bien ken e lo topa, ken lo bira su amistatnan nobo, si nan lo gust'é komo persona òf hasta sinti insigur di su aparensia.

Tur e kosnan aki por ta hopi normal pa e hóben i kisas e ta opta pa no papia ku mayor di esaki. Tambe tin mayor nan ku ta skohe pa e forma di 'home schooling'. Aki tambe mayornan mester introdusí un rutina den e bida diario pa e mucha òf hóben por adaptá na esaki.

No ta fásil naturalmente pero sigur nesesario pa stipulá un planifikashon di henter e siman di 'home schooling'.

Cliftenjohn Martines a pisa suela di Boneiru

KRALENDIJK -- Cliftenjohn Martines a pisa suela di Boneiru djaluna 17 di ougùstùs. Hopi kontentu e ta despues di tabata algun aña bibando na Hulanda i awor a regresá kas. Awor mas serka di famia, loke semper ta un alegria pa nan di ámbos banda.

Último dianan e nòmber di Cliften tabata hopi den publisidat, spesialmente den e mundu farandulero. Ya pa algun siman ta hopi moveshon di hende tabatin di un agrupashon musikal pa otro.

Rumor tabata sali di un banda pa otro i tabata notabel lantamentu di un agrupashon musikal, ku ainda ta poko skondí. Informashon ta sirkulá den komunidat ku Cliften ta na kaminda pa Boneiru for di Hulanda, i e ta bai forma parti di un agrupashon musikal momentu ku e yega.

For di e diferente komentarionan, ta menshoná ku tin algun persona ku ya tin kontakto kuné pa e reforsá nan grupo.

Cliften ta konosí na Boneiru; ta un hóben ku hopi talento musikal. E tin eksperensia i ta interesante pa sá ken lo konvens'é pa e forma parti di nan tim. Kisas ya tin palabrashon, sinembargo esaki no ta konosí. E ta kantante i ta dominá algun instrumènt bon.

Riba potrètnan Cliften brasá ku su madrina stimá Junella Pietersz i otro miembronan di famia, poko despues ku el a pone pia riba suela di Boneiru.



Aksidente ku skuter

Kasi no ta pasa un siman sin aksidente den kua tin skuter embolbí. Djaluna na e krusada di Kaya Papa Cornes i Hanchi Amboina un flèt-trùk a alkansá un hòmber riba skuter. Ambulans a transportá e víktima pa hòspital.



Ménos dia den karentena

KRALENDIJK – Na Hulanda a kai desishon ku hendenan ku tin sospecho ku nan lo por tin coronavírus por keda ménos ku dos siman den karentena. Nan lo mester keda solamente 10 dia.

Segun por komprondé, motibu ku a kambia e regla di karentena, hasi e kantidat di dia ménos, ta debí na e periodo di inkubashon di e vírùs, ku ta ménos ku 10 dia. Tin bes te asta 7 dia.

Gezaghebber Edison Rijna, konfrontá ku e informe aki, a bisa ku probablemente Hulanda lo konsehá pa na Boneiru tambe baha e kantidat di dia di karentena na 10. Na momentu ku ta asina leu e lo anunsiá esaki.

Un personahe markante a bai laga nos

Pa: Bòi Antoin

Den algu mas ku trinta aña ku mi ta dualu den e mundu di skirbimentu di korant – dia promé di mart 1976 mi promé artíkulonan a sali den Extra -- m'a topa ku masha hopi hende markante straño. Mi ta referí aki na hendenan straño, markante i úniko, ku nunka lo mi por lubidá. Un di nan a fayesé den fin di siman: Moi Semeler, alias Dr. Moses.

Moi tabata un persona markante ku den pasado a hala atenshon pa su pasonan den polítika boneriano. Dr. Moses i su rumannan ta famia tòg basta yegá di mi. Nos tin e mesun bisawelo, esta Leonardo Antoin, un katibu di Felix Anthony, ku a bira liber na aña 1861.

Leonardo (Pa Du) tabata kasá ku Margaretha Francees, hendenan di Kunuku Bieu, ku despues a bira Nort di Saliña. E tata di Moi i su rumannan ta yu di Mauricio Semeler, na su turno yu di Benedicta Antoin, ku a kasa ku Pedro Semeler.

E tata di mi tata, pues mi welo, Frederik Antoin, tambe tabata yu di Leonardo i Margaretha. Pues, e tata di Moi, Mauricio (Bolishi), tabata primu di mi tata Janchi. Moi pues ta mi aktu-aktu primu. E ta parse un relashon familiar leu, pero nos a lanta hopi pegá ku e famia aki.

Partido MAS

Segun bo ta bira grandi, bo ta pèrdè kontakto un tiki ku sierto famianan ku kua bo tabata pegá komo mucha. Asina m'a bin pèrdè kontakto tambe ku Moi, te na momentu ku nos kamindanan a bin krusa den e promé mitar di dékada ochenta di siglo pasá. Den e tempu ei Moi a kuminsá bini den publisidat ku un partido ku el a lanta bou di e nòmber di MAS, abreviashon di Movementu Antia Sosial.

Algu remarkabel ta ku Moi, ora ku el a lansa su partido, a presentá su mes bou di un otro nòmber: Dr. Moses. Ami pober, ku a lanta konos'é komo Moi, tabata akoplá e nòmber Moi, na lugá di Dr. Moses, na su deklarashonnan. Mi no tabata usa Dr. Moses, loke mi ta kòrda sa pone Moi rabiá pisá ku mi na várion okashon.

Mi tabata nenga redondamente di skirbi Dr. Moses, pasobra pa di promé Moi aki no tabata dòkter òf dòktor i ademas semper ta bou dje nòmber Moi mi tabata konos'é. Na un okashon te asta m'a eksigí di Moi pa, si e ke pa mi skirbi Dr. Moses den korant, splika i proba ku si e tin título di "dr" i ademas proba ku su nòmber ta Moses.



Título di Dr.

Tokante e título di "dr", Moi a trata na kombensé mi, sin logra, ku e tabatin un grado di dòktor den lei, pero lógikamente e no por a proba esaki ku niun diploma òf otro dokumento. Otro bia el a bisa mi ku e tabata dòkter den medisina natural. Tokante e nòmber Moses tampoko e por a bini ku niun prueba kombinsente i legal nunka.

Añanan pasá m'a puntra Moi kon e asuntu di Dr. Moses aki tabata sintá den otro? Pakiko e tempu aya el a disidí di presentá den arena polítika bou di e nòmber di Dr. Moses? Esta si tabatin un motibu.

Moi a splika mi ora ku el a disidí di anunsiá su partido MAS, el a pensa ku hopi hende lo no bai tum'é na serio. El a pensa ku e lo mester a usa un título dilanti su nòmber, pa asina hasi impreshon. Un título manera Dòktor Da Costa Gomes tabatin na Kòrsou. P'esei el a plak e título aki dilanti e nòmber di Moses, pasobra su nòmber di kariño Moi tampoko tabata zona masha impreshonante. Su nòmber ofisial mes tabata Juan Pedro Crismo Semeler, un nòmber ku e no tabata masha 'happy' kuné.

Kambia nòmber

Moi a konta mi ku tempu ku e tabata hóben, bibá huntu ku su tata pegá ku Subí di Kòrta Orea na Nort di Saliña, ku hendenan ku tabata selebrá San Juan i San Pedro semper tabata pasa dos bia na nan kas, pasobra e tabatin tantu Juan komo Pedro den su nòmber. Su tata mester a pone tur aña basta bebida na kas, sabiendo ku Norteñonan aki tabata gusta hala ròm den nan kurpa.

Bulamentu di kandela tabata sosodé den e saliña no masha leu for di e kas na unda Moi a lanta. P'esei tambe e kas aki tabata un di e prominan na unda e grupo di musikant i kantadó tabata pasa kore San Juan i San Pedro. Moi mes no tabata gusta e bishitanan aki masha, pero su tata tabata un hòmber ku semper tabata kumpli ku tradishon.

Segun Moi, e no tabata kontentu ku niun di su nòmbernan. Un dia el a mira un video di e pelíkula "The Ten Commandments" ku Charlton Heston. E pelíkula aki a hasi un impreshon enorme riba dje. El a sinta wak e video aki dies bia tras di otro i na final a konkluí ku e lo kambia su nòmbernan pa únikamente Moses, loke lo a bai kuadra tambe ku su mishon polítiko ku e partido MAS, ku kua e kier a hiba e pueblo boneriano na e "tera primintí".

Kambiamentu di su nòmber no a bai fásil, segun m'a komprondé di Dr. Moses. Promé el a bai na ofisina di Griffie di Korte pa informá kua ta e trámitenan ku e mester a hasi pa kambia su nòmber. E funshonario na Griffie a desanim'é un tiki, pero Moi a sigui insistí i a bini den kontakto ku abogado Bijkerk, ku a logra tambe kambia e nòmber di Juan Pedro Crismo Semeler ofisialmente pa Moses Semeler, loke a kosta Moi basta plaka sí. Bou di e nòmber aki e tabata inskribí tambe despues na Ofisina di Poblashon i Registro Sivil: Moses Semeler, nasé dia 27 di yanüari 1949 na Boneiru.

Gritunan for di Nawati

Mi ta kòrda ku Dr. Moses tabata lansa su gritunan di Movementu Antia Sosial for di Seru di Nawati, un seru ku ta keda pariba di e aktual bario Republiek. Pa straño ku por parse, nunka Dr. Moses no a yega di move riba e barankanan di Nawati, pero e kier a simulá un tiki e lucha di Fidel Castro i Ernesto (Che) Guevara, ku a lansa nan ofensiva kontra e régimen di Battista na Cuba for di Sierra Maestra.

Broertje Janga, lider di Partido Obrero Boneriano, tambe tabata gusta identifiká su lucha polítiko kontra Partido Demokrat den añanan sesenta, ku e lucha di Fidel i Che. Janga su "Sierra Maestra" tabata e serunan di Lasana, spesialmente Se' Bandera, ku m'a yega di subi na diferente okashon kuné.

E gritunan di Dr. Moses for di Seru Nawati kon ku bai bini a trese tòg basta komentario den pueblo e tempu ei. Tin hende ku tabata tum'é na serio, miéntras ku otronan tabata ridikulis'é.

Ami, komo persona responsabel pa redakshon di Extra na Boneiru, meskos ku semper m'a hasi, a duna oportunidat amplio pa Dr. Moses a trese su idea i komentarionan den publisidat, loke el a apresiá semper tambe, anke ku e tabatin problema ku mi tabata nenga di pone "Dr. Moses", sino tabata pone Moi Semeler.

Polítika

Nèt den e tempu ku Dr. Moses i MAS a aparesé riba pantaya polítiko boneriano, mi tambe a haña mi metí den polítika huntu ku Broertje Janga, ku kier a pone karanan nobo riba su lista. Mi mester atmití ku m'a hunga un papel importante den e elekshon di Konseho Insular na 1983, ku tabata e tempu tambe ku Dr. Moses a lanta MAS.

Dr. Moses, huntu ku un grupo di Toontje Nicolaas, lo a subi lista di Partido Obrero Boneriano, pero e plannan ei a frakasá, despues ku den un reunion na Yellow Ranch tur kos a keda diskutí i te asta a yega na palabrashonnan konkreto. Pero Elias Bernabela, man drechi di Bruchi, a pone ku tur plan a kai na awa.

Toontje i su grupo a lanta PAN – Partido di Akshon Nobo – i Dr. Moses a bai riba lista di Partido Obrero Boneriano, pero segun mi e no a vota ni pa su mes, pasobra si mi no ta kiboká, e no a haña niun voto tras di su nòmber. Toontje a subi tantu lista di PAN komo Obrero, loke sinembargo no tabata por i a lo largu PAN a bai elekshon sin kabesante di lista.

Trankil

Hopi tempu a pasa i despues Dr. Moses a biba trankil di dje, anke kisas no riba e tera primintí, e tera ku e kier a logra algu pa e pueblo boneriano 35 aña pasá, tempu ku el a lansa su partido polítiko MAS, ku nunka a partisipá na elekshon.

Segun mi, Dr. Moses aki a subi lista si despues di CAS, partido di Michiel Bijkerk, e hòmber ku a yud'é kambia su nòmber di Juan Pedro Crismo, alias Moi, pa simplemente MOSES, alias Dr. Moses.

Na ingles nan sa bisa: "What's in a name". En todo kaso, den e nòmber di Dr. Moses Semeler tin masha hopi kos mes.

Moi no t'ei mas. Djasabra anochi el a fayesé na hòspital di Mariadal. Ku e sosegá na pas.



Siman pasá nos a finalisá produkshon di un dokumental di video (90 min.) tokante buriku den historia, kultura i naturalesa boneriano. Anneke Jansen ku mi a traha den tempu rápido riba e produkshon aki. Mi ta haña ku, si nos evaluá, el a sali bon. No pasobra ta nos a trah'é, sino pa motibu di e hendenan ku nos a entrevista. Loke nan a konta i loke nan a opiná. Anneke ku mi simplemente tabata e instrumentonan pa a hinka e dokumental aki den otro. Nada mas. Nos a hinka den otro loke nan a kier a bisa. I nos no a hinka nada den nan boka.

***

Mi sa ku tin hende, supuestamente 'eksperto' den tur sorto di kos, ku tin masha rabia riba buriku. Si ta pa nan por wèl eliminá tur buriku, pasobra buriku ta hasi daño na naturalesa, buriku no ta un animal di nos, sino un imigrante. Buriku ta trese tráfiko na peliger, buriku ta drenta kurá kome mata, buriku ta bòltu barí di sushi etc.

***

Ami semper a bisa, i lo sigui bisa, ku no ta e buriku tin falta. Ta hende a saka e buriku for di su habitat original na Afrika trese aki. Òf nò? No ta e mes a kumpra un pasashi i subi barku bini aki banda. El a bini fòrsa pa hasi trabou duru, karga tur sorto di kos riba su lomba. No tin un bestia ku a sufri mas ku nos buriku. Ta nos a laga nan pa nan kuenta ora no tabatin trabou mas pa nan. Ta nos a saka nan fo'i mondi pa por traha kasnan luhoso. Ta nos a dèmpel e pos, dam i tankinan na unda nan tabata haña awa di bebe. Pues nos mester kulpa nos mes. Mea culpa.

***

No ta hustu pa awor e mesun hende ku a krea e problemátika di buriku na Boneiru, for di tur ángulo mirá, bai tira falta riba e animalnan aki. Nos ta di akuerdo ku tin muchu buriku, pero no ta asina sí ku mester bai eliminá tur. Kisas mester baha nan sí na un kantidat kontrolabel. Bo no por imaginá mas un Boneiru sin buriku. No por!

***

Interesante ta ku esnan ku ta zundra buriku hopi bia ta desendiente di imigrantenan ku a yega Boneiru den pasado. Dikon no ta eliminá nan, mihó bisá 'nos', pasobra un dia nos bisa bisa-welonan a yega for di sea Sur Amérika, Oropa, Afrika òf otro pais.

***

Mester ta alerta pa 'romance scam'

KUIDOU PA ESTAFADÓ INTERNASHONAL

KRALENDIJK -- Un fenómeno ku a lanta kabes den pasado, pero ku ketu bai ta manifestá ta loke nan ta yama 'romance scam',. Miéntras ku na Boneiru no ta atvertí siudadanonan pa no kai den gara di e personanan tras di 'romance scam', na Aruba nan no ta para ketu pa spièrta i bolbe spièrta spesialmente hendenan di mas edat pa no kai den e akshonnan di estafa.

Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT) di Aruba a nota ku ainda tin persona, generalmente esnan di edat mayor, ta manda plaka for di Aruba na personanan den eksterior, posiblemente ku e suposishon ku nan tin un relashon (amoroso) real ku e persona ei.

Estafa

Den mayoria kaso, e enkuentro ku a hiba n'e relashon aki, ta kuminsá via retnan sosial. Esaki ta un forma di estafa ku internashonalmente ta konosí komo 'romance scam'.

Den kaso di un 'romance scam', e persona ku ta biba den estranheria ta provoká su víktima, generalmente hende muhé ku tin un 'kurason kibrá' òf ku tin e perspektiva pa enkontrá amor ku un persona maravioso i eksitoso.

Por lo general, e estafadó ta presentá su mes di ta un agente polisial, un sòldá òf un empresario (tene kuenta ku e perfil aki tambe ta kambia regularmente).

E estafadó ta buska kontakto ku su víktima pa medio di por ehèmpel, skype, e-mail, wèpsait pa soltero òf otro aplikashon òf plataforma di retnan sosial.

Meta

Meta di e estafadó ta pa gradualmente gana konfiansa di e víktima ku storianan di amor i promesanan bunita. Klaramente e estafadó ta mantené su identidat real skondí i por lo general ta presentá su mes ku potrèt òf videonan ku no ta di su mes. Asina ku e interkambio ta mas intenso (frekuente i personal), e estafadó ta laga su víktima sa, ku e tin un familiar ku ta den problema, òf ku ta gravemente malu, ku ta malamente heridá òf ku su bida òf di un familiar ta den peliger. P'esei e ta pidi pa mand'é plaka.

Tin biaha e ta indiká ku e kier biaha bin sera konosí i ta pidi plaka pa por paga e vuelo. E konklushon ta ku por lo general, e estafadó ta aparentá di ta den un situashon finansiero grave i ta kreativo pa logra saka plaka for di su víktima.

Atvertensia

Meta di e atvertensia aki ta pa alertá komunidat pa no kas p'e tipo di estafanan aki. Sea atento pa no bira víktima di un "romance scam". Den kaso cu un hende ta un víktima kaba, ta rekomendá pa hasi denunsia na polis.

Ta hopi difísil pa haña sa ken e estafadó ta, pasobra nan ta uza identidat falsu, ta hasi uzo di telefonnan prepagá, ta skonde nan konekshon di Internèt i ta uza diferente e-mail adrès i asina ta hasi masha difísil pa lokalisá nan.

Mester tene kuenta ku den kasonan asina, bo no por rekobrá bo sèn ku bo a manda. Sinembargo, si bo hasi denunsia bo por prevení ku otronan por bira víktima di e 'romance scam' aki.

80 mil dòler pa kampaña di konsientisashon

KRALENDIJK-- Informashon i kampaña di informashon tin un impakto grandi riba nos pueblo. Informashon ta importante pa pueblo keda bon informá, trese konsientisashon i realisashon di kambio den komportashon.

Regularmente den presupuesto no tin sufisiente finansa pa kumpli ku tur loke tin di haber ku esaki. Banda di esei tin diferente tópiko ku no ta 1 biaha so mester duna informashon riba nan. Prinsipalmente pa e parti pa logra realisá konsientisashon relashoná ku kambio di komportashon, ta importante pa keda ripití, ofresé yudansa i informashon atraves e diferente kanalnan ku tin pa hasi esaki.

Meta di tur esaki ta pa na final siudadanonan ta debidamente informá riba diferente tópiko i puntonan di maneho di OLB. Aki por pensa por ehèmpel riba kontinuashon di e kampaña ku tin di haber ku e ordenansa di tráfiko i tambe konsientisashon manera ta deskribí den programa di gobernashon 2019-2023.

Pa por kumpli ku e parti aki, gobièrnu a presupuestá e suma di $80.000,- pa kumpli ku kampaña di informashon.

Donashon di yerba seku na Donkey Sanctuary

KRALENDIJK—Siman pasá, a sali un barku ku 25.000 kilo di yerba seku pa burikunan di Boneiru for di Rotterdam. For di e 25.000 kilo aki kasi 800 buriku por kome. Donkey Sanctuary Bonaire no ta haña un supsidio di gobièrnu pa e burikunan i tabata den nesesidat komo ku no tin turista mas.

Na momentu ku Karen Soeters di 'House of Animals' a tende di e situashon aki, el a aktua mesora. Den 1 siman di tempu ya a risibí sufisiente donashon ku por a manda un kònteiner yená ku yerba Boneiru.



Karen Soeters di 'House of Animals' tabata di bishita na Donkey Sanctuary Bonaire. Na banda drecchi riba e potrèt por mira Marina Melis.



E STORIA DI 'HILMA HOOKER'

Pa: Bòi Antoin

Rekrutashon

For di e interogashonnan ku a sigui e djasabra 8 di yüni ei, tambe e dianan siguiente, ku e otro tripulantenan di Hilma Hooker, ta sali bon na kla ku e doñonan di e barku tabatin hopi purá pa e barku sali atrobe for di Colombia pa hiba e lote di mariwana su destinu.

Gabriel Curvelo-Guerra por ehèmpel a keda rekrutá djadumingu 3 di yüni 1984 mainta. E tabata piskando e dia ei huntu ku su amigu Edison Rancapio Hincapie-Borrero den haf di Santa Marta, ora ku sierto momentu un hòmber a aserká nan pa puntra si nan tabatin gana di nabegá.

Gabriel no tabata konosé e hòmber aki, segun el a deklará na e polis Sidney Pieter ku a interog'é riba djadumingu 10 di yüni 1984. Edison sí tabata konosé e hòmber ku a aserká nan bou dje nòmber Black (Guillermo Garcia-Bernard). Edison su profeshon tabata nabegante.

"Black a puntra si nos tabatin trabou. Nos a dun'é di konosé ku nos no tabatin trabou i ku kos tabata malu ku piskamentu. E ora ei Black a puntra si nos tabata interesá pa bai traha na bordo di un barku ku tabata saliendo pa Boneiru pa bai buska un kargashon di salu. El a ofresé nos kada un e sueldo di dies mil peso colombiano pa luna. Tantu Gabriel komo ami a aseptá", Edison Rancapio a deklará.

Gabriel Curvelo tabata den un situashon hopi difísil na e momentu ei i kualké oferta rasonabel pa trabou e lo a aseptá. E tabatin shete yu pa kria. Ku e dies mil peso ku e lo a haña e lo por a aliviá su famia.

Black

Black a resultá di tabata un otro tripulante di Hilma Hooker, esta Guillermo Gonzalo Garcia-Bernard, bosman dje barku.

Masoménos 9'or di e djadumingu mainta ei, 3 di yüni, Guillermo Garcia, alias Black, a hiba e dos personanan aki na bordo di Hilma Hooker. Ya kuater ora despues e barku ta sali for di e haf di Santa Marta.

Gabriel Curvelo ta un nabegante colombiano ku na hopi okashon kaba a yega di bishitá Aruba i Kòrsou na bordo di barkunan ku el a yega di nabegá. E kontakto aki ku e islanan a pone ku e por a komprondé i papia papiamentu hopi bon.

Tantu Gabriel komo Edison a deklará na polis ku nan no tabata sa ku tabatin droga na bordo di Hilma Hooker. Nan simplemente tabata bou di e impreshon ku no tabatin merkansia ilegal na bordo di e barku i ku solamente nan mester a bai buska un lote di salu na Boneiru. Tabata na momentu ku nan a keda detené djaweps dia 7 di yüni atardi ku nan a kuminsá sospechá ku tabatin algu robes ku e barku.

Gabriel Curvelo: "Dos dia despues ku nan a baha nos for di e barku un di e polisnan a bisa mi ku nan a haña mariwana na bordo di Hilma Hooker".

Dos dia despues di nan detenshon, pues djasabra 9 di yüni, siendo será den e mesun sèl huntu ku Rudolfo Archibold-Borden i Guillermo Garcia-Bernard, e bosman di Hilma Hooker, tabata den un diskushon fuerte ku otro. Archibold a bisa Guillermo Garcia ku e tabata sa, meskos kuné, kiko tabatin na bordo di Hilma Hooker.

Problema tékniko

Segun Edison Rancapio-Borrero, na momentu ku Hilma Hooker a yega den besindario di Boneiru, e barku a konfrontá problema ku su instalashon eléktriko. E barku a keda drif un ratu. Seguidamente lots a bini na bordo.

Despues ku e funshonario aki a subi na bordo, segun Edison, e otro tripulantenan a bis'é ku tabatin problema relashoná ku agente di e barku na Boneiru. Regla tabata ku un barku no por a mara na e wafnan di e isla aki si e no tabatin un agente.

Konsiderando ku no por a laga Hilma Hooker keda drif, kapitan di haf i alabes lots, Reginald Berenos, a hasi e trámitenan pa un toubot di BOMAS tou e barku hiba mas pegá ku kosta, na unda por a tira anker.

Segun Edison Rancapio-Borrero, nan tur a haña instrukshon serka e funshonarionan di Imigrashon pa no baha for di e barku. Solamente nan a pèrmití pa e kapitan Vicente Robinson baha na tera pa bai atendé ku kònsul di Colombia na Boneiru, Octavio Cervantes-Pava.

Stürman

Onaldo Rafael Charris-Garcia, manera a bini dilanti anteriormente, tabata stürman òf promé ofisial, ku pues ta e segundo persona den herarkia na bordo di un barku. Ku su 40 aña di edat e tempu ei, e tabata 21 aña mas yòn ku kapitan Vicente Robinson (61).

Charris tabatin kuater yu pa kria i tabata sin trabou. Medio yüni di 1984 un hòmber yamá Arocha òf Rocha a aserk'é ku e proposishon pa e biaha pa Haiti huntu ku un tal Cesar Gonzalez pa bai kumpra un barku. Pero siendo na Haiti, Charris a risibí un petishon straño di Gonzalez, ku a pidi'é pa bai agente di e barku Hilma Hooker pa puntra kiko e barku tabata debe na kombustibel, awa i kuminda ku nan a usa na Haiti.

Pakiko Gonzalez mes no a bai na e agente di barku, pero ta manda Charris, ta algu ku e no a komprondé nunka. Pero el a kumpli ku e petishon di Gonzalez. Despues di hasi e diligensia aki nunka mas Charris a mira Gonzalez. E figura misterioso aki ta disparsé for di bista. Masoménos un siman despues Charris ta regresá Colombia.

Pacheco

Despues di e promé kontakto straño aki ku Hilma Hooker, djabièrnè 1 di yüni 1984 un sierto Pacheco ta aserká Charris na Colombia. Pacheco kier a sa si Charris tabata interesá pa bai nabegá na bordo di Hilma Hooker. Pacheco a splika ku e barku lo bai Boneiru pa buska un lote di salu. E tabata dispuesto di paga Charris 300 dòler pa e djòp aki. Na momentu ku el a nota ku Charris a aseptá e oferta, Pacheco a paga mesora mitar di e plaka na man, esta 150 dòler, ku e promesa ku na momentu ku Hilma Hooker yega Boneiru, e agente dje barku lo paga e restu.

Den deklarashonnan ku el a hasi riba djadumingu 10 di yüni na agente polisial Pieter, Charris a splika kon e biahe a bai, nan yegada na Boneiru, e enkuentro ku dos persona ku a subi na bordo, kontròl di outoridatnan lokal na bordo, nan detenshon i e deskubrimentu di e lote grandi di droga na bordo di Hilma Hooker.

Un detaye interesante ku Charris a duna e polis ku a interog'é ta ku e dos personanan ku a subi na bordo, Donato Blasinni i Farouk Odalis, aparte di komestibel, lo a bai sòru tambe pa laga trese fèrf na bordo di Hilma Hooker. Enbèrdat algun ora despues un boto a trese kuminda, pero e fèrf si nunka a yega na bordo di e barku. Charris tambe a deklará ku e no tabata sa ku tabatin mariwana na bordo.

Tobias

Hernan Tobias Avedano-Guerra tabata biba den un pueblo chikitu yamá Gaira na Colombia. Su situashon finansiero no tabata masha bon. E trabou di mekániko di outo no tabata deha masha. P'esei den luna di mei el a kuminsá buska otro trabou.

Di konosínan Tobias Avedano a komprondé ku nan tabata buskando tripulante pa nabegá na bordo di un barku den haf di Santa Marta. El a tuma kurashi pa bai na bordo, na unda el a topa ku un hòmber ku a presentá su mes komo Victoria.

"M'a puntr'é pa trabou i el a kontestá ku enbèrdat tabatin mester di tripulante pa realisá un biahe pa e isla Boneiru pa buska un lote di salu pa trese Colombia. Mi a haña trabou komo segundo mashinista. Despues di tira un bista na bordo, m'a bai kas pa buska algun hèrmènt pa trese na bordo di e barku", Hernan Avedano a bisa polis.

Asina pues Avedano a keda kontratá pa un sueldo di 15 mil peso colombiano. Tur e otro diesun tripulantenan ku el a topa na bordo tabata deskonosí p'e. E no tabatin masha kontakto ku nan tampoko, sino tabata hasi su trabou i drumi. E no a nota nada straño tampoko na bordo.

Hernan Avedano tokante e kontròl di outoridatnan boneriano na bordo di Hilma Hooker: "Na promé instante mi no a preokupá masha. Mi a asumí ku tabata kontròlnan rutinario i no a dediká masha atenshon na loke tabata pasa na bordo. Na momentu ku a detené nos i ku despues a haña mariwana na bordo, m'a bin komprondé ku tabatin algu robes ku e barku. Mi a keda asombrá, pasobra mi no tabata sa ku tabatin mariwana na bordo. Nos no a para niun kaminda durante e biahe di Colombia pa Boneiru".



Aki por mira Hilma Hooker mará na waf di sùit.

Mester evaluá Statüt

Pa: Quito Nicolaas

KRALENDIJK-- Na 1954 ora ku e Statüt di Reino Hulandes a drenta na vigor pa Antia Hulandes i Sürnam, e islanan di Antia a kere ku nan a risibí nan outonomia. A krea un struktura den kual parsialmente riba nivel insular tabatin mas di bisa, pero den práktika esaki no a resultá den mas desaroyo ekonómiko pa kada isla.

E resultado tabata ku na 1986 Aruba a bandoná e Federashon di Antia i na 10-10-10 a desmantelá e struktura aki kompletamente. Sinembargo Statüt a sigui di ta vigente sin niun adaptashon òf kambio.

Iritashon

Desde añanan '90 e iritashon i frikshonnan den Reino a oumentá i esakinan tabata pa motibu art. 3 ku ta reglamentá e asuntunan ku ta kai bou di responsabilidat di Reino. Den art. 43 di Statüt ta trata e asuntunan ku ta regardá pais Aruba, manera derechonan humano, estado di derecho i bon gobernashon.

Sinembargo Reino c.q Hulanda tambe tin e interes p'esaki keda bon implementá i den e mesun rosea ta anunsiá ku Reino por tuma medidanan pa garantisá ehekushon di e tareanan aki. Kada biaha esaki tabata resultá den diferensia di opinion ku tabata afektá e ambiente den Reino.

Hulanda den su maneho ta asumí un posishon ku e islanan ta outónomo, pues nan mes mester finansiá e gastunan i si esaki no t'e kaso, esaki ta nifiká ku nan no por karga nan outonomia.


Quito Nicolaas.

Rekurso limitá

Esaki a sabiendo ku Aruba meskos ku e otro islanan den Karibe, ta islanan ku un poblashon kresiente, sin rekurso natural, un ekonomia limitá i vulnerabel pa susesonan mundial, pero ku gastunan astronómiko di importashon, energia i mantené un sierto nivel di servisio públiko.

Pues e gastunan ta sigui subi, miéntras ku e entradanan di impuesto no ta sufisiente pa karga e gastunan di e ekonomia. Mas avansá i diversifiká bo ekonomia ta, mas fásil bo por karga e gastunan ariba menshoná, di enseñansa i salubridat públiko.

P'esei lo ta bon pa den kuadro di art. 43 di Statüt, Hulanda kubri e gastunan enserá den forma di yuda ku ekiponan, training, software, material etc.

Enseñansa

Riba tereno di enseñansa Hulanda por yuda finansiá material di lès na Papiamentu pa skolnan. Nos tur lo ke biba den un Reino, unda ku teknologia moderno i sabiduria ta ser repartí di un p'e otro. 'Met de wil elkander bij te staan', ta enserá un kompromiso serio pa yuda otro den Reino.



Monumento di Statüt na Kòrsou.

Te ainda ta mira ku kada biaha - a base di Statüt - ta trata di krea órganonan nobo manera e Zelfstandig bestuursorgaan (ZBO) pa por tin un intervenshon direkto den asuntunan interno di e pais outónomo.

Evaluashon

E evaluashon di Statüt mester enfoká riba e funshonamentu real di Statüt, pues e efektonan di esaki, kual por midi den kuadro di e situashon sosio-ekonómiko. Alabes mester inkluí e aspektonan unda e responsabilidat, interes i poder di Reino ta afektá nos outonomia. E poder adishonal ku Hulanda ta ehersé via art. 43 di Statüt mester keda transformá den ayudo finansiero pa mantené e estado di derecho – bon gobernashon – derechonan humano.

Banda di un evaluashon mester bin un komishon di e partnernan den Reino, kendenan lo mester identifiká proyektonan ku a largo plaso por keda ehekutá pa konsolidá e ekonomia. Reino Hulandes ta un kas di un famia grandi, unda esun mihó para ta yuda i asistí esnan ménos fortuná sin niun klase interes.

Mieke Breemhaar i Frans Vinju a bishitá Bòi Antoin

Doñonan nobo hopi interesá den historia di Bolivia

KRALENDIJK – Mieke Breemhaar i su yu muhé Mel, huntu ku Frans Vinju, a bishitá Bòi Antoin di e korant BONERIANO, pero mas tantu den su kalidat komo persona ku ta hasi hopi investigashon tokante historia, kultura i naturalesa. Mieke Breemhaar ta esposa di Meine Breemhaar, e doño nobo di Bolivia, anterior plantashi.

E nòmber di famia Breemhaar a kuminsá bini den publisidat aña pasá, despues ku a bira konosí ku nan a kumpra e anterior plantashi aki di Ricardo Hart, ku na su turno a kumpr'é serka Michael Boom. Richard Hart, yu di Ricardo, a bende e tereno grandi aki ku famia Breemhaar. Ta trata di e kompania Bonaire Properties.

Un par di siman promé Meine Breemhaar tambe tabata di bishita na ofisina di BONERIANO pa papia ku Antoin, kende ta manehá Fundashon Históriko Kultural Boneriano, riba historia di Bolivia. Famia Breemhaar ta hopi fasiná ku historia di e anterior plantashi aki, na unda tabatin krionan enorme di kabritu i baka, tambe plantashonnan di sentebibu. Tabatin ademas sekshonnan na unda tabata planta maishi.

Meine Breemhaar durante su bishita resien na Boneiru a partisipá tambe den e programa 'Makamba op Bonaire', den kua el a papia tokante su bida, kon el a bini den kontakto ku Bolivia i su plannan.

Famia Breemhaar ta hopi interesá pa laga Antoin skirbi un buki di historia di Bolivia. Esaki ta den konsiderashon.


Durante bishita di Mieke Breemhaar i Frans Vinju na redakshon di BONERIANO, Sebel Antoin, yu muhé di Bòi Antoin (traduktor), a entregá e buki di Kuifje na papiamentu, 'E Asuntu di Florisol', na Mel, yu di Meine i Mieke Breemhaar.

‘Newscafe For Kids’ un realidat

KRALENDIJK – Den kombinashon ku ‘Buki di Prèt’, djasabra último tabatin apertura di e aktividat ‘Newscafé For Kids’, ku a tuma lugá na Terramar Museum. Ta trata di un aktividat pa mucha i djasabra último e tabata guiá pa Judith Brekelmans i Mimi Dongen.

Tambe tabata presente Guillaume Martiszoon, kende ta direktor di Stichting ‘Gebroken Hart’, i e aktor Romy Riddebeks.

E tema di e dia tabata kiko eksaktamente ta arte i kultura. E aktividat di ‘Nieuwscafé' a inisiá e atardi di parti di diputado Nina den Heyer, kende ta diputado di entre otro arte i kultura.

E aktividat tabata na idioma papiamentu i hulandes.

Kombinashon di potrèt ta ilustrá parti di e aktividat.













Bonkuné pa muchanan ku ta bai kuminsá skol

KRALENDIJK--Djadumingu último tabatin tremendo bonkuné. Esaki tabata organisá pa Kor San Luis Beltran, relashoná ku komienso di aña eskolar nobo. Muchanan a disfrutá i a gana diferente artíkulo di importansia pa bai skol ku ta bai kuminsá.

Potrètnan ta ilustrá e momentu ku e aktividat di bonkuné a tuma lugá despues di santu sakrifisio di misa na parokia San Luis Beltran riba e dia.





Práktika pa lisensia D i C pa coachnan di futbòl

KRALENDIJK – Pa promé bia a sosodé na Boneiru kaminda ta duna e coachnan adulto práktika, despues ku siman pasa e hóbennan a risibí e lèsnan. Ta trata di coachanan pa e deporte di futbòl na Boneiru. Bert Zuurman a bini spesialmente for di Hulanda pa medio di KNVB, pa duna e lès na coacnan di futbòl na Boneiru. Esaki ta un plan ku Federashon Futbòl Bonaire (FFB) tin, ku un durashon di 4 aña.

Meta di e práktika ta pa duna mas struktura na e desaroyo di futbòl di Boneiru hubenil i señor. Na final nan ta risibí un rekonosementu, pa asina nan ta sertifiká pa lisensia D i lisensia C. E dosente di KVVB Bert Zuurman, ku ta spesial na Boneiru i huntu ku Chio Semeleer, kende ta kordinadó tékniko na Boneiru, a guia e proseso di e dia. 12 coach a partisipá na e aktividat durante e dia. Coachnan tabata di Atletico Flamingo, Estrella, Juventus, Vespo, ATC, Young Boys.

Sigur tabata hopi importante pa tuma parti i a risibí hopi informashon balioso. Ta un obligashon pa tur coach ta sertifiká, loke ta un regla nobo mundialmente.

Ken ta Bert Zuurman. Ta trata di un eks futbolista profeshonal, kende a hunga den diferente ekipo di futbòl den Europa. Awor e ta sertifiká pa UEFA coach, i ta un dosente internashonal. El a bai diferente pais pa duna treinen, i tin hopi eksperensia riba e tereno. Potrèt ta duna un bista durante e práktika.









Mensaje de la Virgen María Reina de la Paz del 25 de Julio de 2020; Medjugorje; Bosnia Herzegovina

"Queridos hijos! En este tiempo turbulento en que el demonio está cosechandoalmas para atraerlas hacia sí, los llamo a una oración perseverante para que en la oración descubran al Dios del amor y de la esperanza. Hijitos, tomen la cruz en sus manos. Que ella sea para ustedes estímulo de que el amor triunfa siempre, especialmente ahora que la cruz y la fe son rechazadas. Con sus vidas, sean ustedes reflejo y ejemplo de que la fe y la esperanza aún están vivas y que un mundo nuevo de paz es posible. Estoy con ustedes e intercedo por ustedes ante mi Hijo Jesús. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!"**07/25**

Un dia manera awe:
19 di ougùstùs

- London na 1897 a konosé su promé taksi eléktriko.
- 1919, Afghanistan ta bira independiente for di Reino Uní.
- E kansion `All you need is love` di `the beatles` ta bira number 1 riba `billboard` na 1967.
- Na 1888 a tene e promé kòntèst di beyesa mundial na Bèlgika. Un dama di 18 aña di `West Indian` a gana e konkurso.
- Dia internashonal di `orángutan` : awe ta para ketu na eksistensia i tambe peliger di eksistensia di e animal aki. Awe sigur ta un dia pa un yamada na humanidat pa tuma akshon i protehá e animal aki. Komo ku orángutan tin 97% mesun DNA ku un ser humano, no mester ta un sorpresa ku e animal aki ta bastante inteligente. Esaki por splika tambe dikon e palabra orángutan tradusí na ingles ta nifiká persona/hende di mondi. Aki ta sigui algun detaye interesante di orángutan:
- Den naturalesa nan por biba mas ku 60 aña
- Orángutan ta kome fruta i blachi di mata`
- Nan por pisa mas di 100 kilo

Extra Boneriano



E buki di Njoka (8)

„Gehoord en begrepen !" zei de olifant.
Toen dat alles klaar was, ging het konijn in 't midden tussen de tweff strijders zitten.
Eerst trok het even aan 't touw, aan de kant



van het nijlpaard, en toen aan de kant van de olifant.
De olifant begon uit alle macht te trekken, en zei : „'t Is onmogelijk, dat ik door een konijn overwonnen word !"
Het nijlpaard van zijn kant trok ook woedend aan het touw, en zei net als zijn tegenstander : „'t Is onmogelijk, dat ik overwonnen word door een konijn I" Want beide dachten, dat het konijn het andere eind vasthield.
Door al dat verschrikkelijk trekken brak eindelijk een tand van de olifant. En het nijlpaard wilde 't ook niet opgeven, en brak ook een tand.
„'t Is vreemd ! zei de olifant — ik loop eens langs 't touw tot aan 't andere eind, en ik moet zien of 't wel met een konijn is, dat ik strijd."
Het nijlpaard zei op zijn beurt:
„ ' t Is vreemd ! Ik ga dit touw eens na, want ik moet mijn tegenstander zien."
Beide liepen dan langs het touw, dat tussen hen lag, en ieder ging naar 't andere eind.
Maar toen het konijn zag, dat het touw niet meer strak getrokken werd, vluchtte het heen, en ging van verre zitten kijken.
Op 't midden van hun tocht ontmoetten de olifant en het nijlpaard elkaar.
„Hoe ? ben jij ' t ! zei de olifant — ik dacht met een konijn te doen hebben."
En het nijlpaard zei : „Hoe ? ben jij ' t ! ik meende ook met een konijn te doen te hebben."
En beide voegden er bij :
„Waarachtig ! het konijn heeft ons varidaag voor de mal gehouden !"
Het konijn liet zich toen van verre zien, en riep:
„Wat ben jullie gekken ! mijne heren ; waar heb je ooit een klein kind met zijn vader zien strijden !"
Toen het dit gezegd had, trok het er van door, zonder dat de twee strijders het konden te pakken krijgen.



Toen de oude neger dit verteld had, hadden alle negers pret. Zulke mooie vertelsels hoorden ze zo graag.
Kavoela, de vader van Njoka, was onder 't vertellen gekomen.
Stil ging hij in de kring zitten. Alle negers keken naar de verteller. Kavoela keek naar de grond.
Toen het vertelsel uit was, had Kavoela iets te zeggen.
Hij vertelde geen vertelseltje — hij zei, dat er een boze geest, een blanke, dicht bij 't dorp was — die was door 't bos gegaan.
Alle negers schrokken — en keken naar de tovenaar, die ook in de kring zat. — De negers dachten : die moet 't' toch zeker weten.
De tovenaar wist 't niet — maar hij was slim, en deed net, of hij 't al wist. En hij zei :
„Ja, mannen van Kaja, er is een blanke geweest — ik weet 't — een blanke — dat is een boze geest — ja — in 't bos. En hij wou ons dorp kwaad doen — hij wou ons ongelukken brengen — —."
„In mijn veld is een geit gestolen," riep Kavoela.
„Mijn mooiste geit, met de twee lange horens, en de witte poot."
Alle negers wisten nu, welke geit 't was — want ze kennen eikaars geiten allemaal precies.
De tovenaar zei dadelijk : „Dat heeft die geest gedaan, dat heeft die blanke gedaan ; ik weet 't."
De tovenaar keek naar de grond — en toen naar Kavoela, en vroeg :
„Heb jij de geest gezien ?"
„Nee. Mijn jongen, Njoka, heeft hem gezien."
„Roep Njoka."
„Hier is hij !" riepen enkele negerjongens.
Njoka moest in de kring komen vóór de tovenaar.
„Heb jij de blanke gezien ?"
„Ja."
„En hij heeft de geit meegenomen, nietwaar ?"
„Ja."
De tovenaar keek trots de kring van negers rond, en zei : „Mannen van Kaja, de blanke heeft de geit van Kavoela geroofd. Pas op voor de blanken.

Muchanan a hasi diferente aktividat i eskurshon

KRALENDIJK— Pa sinku siman largu, for di 6 di yüli, muchanan por a disfrutá di e Summer Art & Dance School na Fundashon Dance Sensation. Tur siman tabatin diferente lès di baile, kanto i teater. Ademas nan a hasi otro aktividat kreativo, pafó di DSD. Tur esaki rondó di e tema SHINE.

Rekorido

Relashoná ku e tema e muchanan a hasi diferente aktividat i eskurshon di kua un rekorido na: Bon Fm, Mangazina di Rei, NosTv, nan a sigui diferente tayer di arte, trahamentu di trahe, traha kos dushi den fòrnu, hasi un rekorido di Boneiru i hopi mas.

Summer Art & Dance ta supsidiá pa Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch Gebied, Samenwerkende Fondsen i Lions Club Bonaire.

Danki spesial

Un danki spesial ta bai na patrosinadó nan: Bonaire Logistics, Tung Fong Store, Panaderia Seruva, Mati's Place, Subway, Luciano's, Divers Diner, KFC i Krioyo Paint.

Summer Art & Dance ta yama danki pa tur e energia positivo di e tim di DSD, mayornan i boluntarionan.

Tur djabièrnè 2'or tabatin un presentashon bibu riba Facebook komo klousura, pa laga mira kiko e muchanan a krea i siña den e siman.

Riba fotonan por mira e muchanan den aktividat, pa mas foto por bishitá e pa-giná di facebook: DSD dansschool.







Destrukshon i ladronisia

KRALENDIJK -- Sospechosonan a kibra bentana i porta di un negoshi ku ta situá na Kaya Amsterdam. E sospechosonan aki a bai ku algun televishon i un telefon. Polis a risibí notifikashon den oranan trempan di mainta, riba djadumingu 16 ougùstùs. E kaso ta bou di investigashon.Tabatin un outo stashoná dilanti un kas situá na Kaya Mandolin. For di e outo aki deskonosínan a bai ku dos mashin di bora, 1 mashin di zag, mashin di sleip i un mashin di skaf. Tur ta di marka Makita. Tambe nan a bai ku un baki ku vários hèrmènt aden i un tablèt di marka Samsung.

Polis a risibí keho di e suseso aki riba djadumingu 16 di ougùstùs. E ladronisia a tuma lugá entre djasabra 15 di ougùstùs, alrededor di 6'or di atardi i djadumingu 16 di ougùstùs alrededor di 8'or di mainta. Investigashon di e kaso aki ta andando.

Djadumingu alrededor di 10 or di anochi a detené un hòmber di inisial M.A.V.S. di 35 aña di edat, na un kas situá na Bona Bista en konekshon ku maltrato.

VOKASHON I TRABOU

Skritura: 2 Reinan 5:1-19
"...e lo kur'é di su lepra." V.3 (BS)

Un filósofo a definí vokashon manera un 'yamada urgente'. Nos ta sinti nos mes útil na momentu ku nos ta traha den loke nos ta gusta. Lamentablemente no ta tur persona ta diskubrí kua ta su vokashon, i esnan ku deskubrié, no ta tur por realis'é. Tin bes nan mester traha den algu diferente i esei ta stroba nan di sinti e satisfakshon di kumpli ku nan vokashon. Banda di e trabou ku nos ta kumpli kuné, Dios tambe ta hasi nos un 'yamada urgente' pa medio di e sakrifisio di Kristu. Nos ta kreá pa forma parti di Su Reino 'pa alabansa di Su Gloria.' Beibel ta konta nos di un mucha muhé di Israel, ku nos no sa su nòmber. E por representá kada un di nos. E tabata katibu di e esposa di e general di e ehérsito Siria, ku tabatin lepra. E mucha muhé akí tabata traha sin libertat, i e lo por tabata rabiá ku e enemigunan di su pais. Kisas e tabata pensa den su mes ku e ta kumpli ku loke nan ta bis'é i nada mas. Pero su aktitut tabata mustra un kurason di kompashon. Enbes di menospresiá e general, e tabata interesá den e tema. E tabata konosé e remedi i tabata sa unda pa hañ'é. E por a keda ketu, pero su yamada tabata pa testifiká di e Dios di Israel tabata mas grandi. El a konta e esposa tokante di Eliseo. E tabata kere ku e profeta por a yuda Naaman. Si e general kier a libra di su malesa, e mester obedesé Eliseo. E general a lucha den su mente, ku e prehuisio ku e mester haña su salú na Israel. Pero otro sirbidónan a konvensé pa 'purba' esaki. El a pasa riba su dudanan i a drenta den e riu Jordan. I Dios a kur'é kompletamente. Den tempu difísil, na unda ku nos por ta, nos por yuda un persona mustrando e un solushon.
Alicia Ituarte, Uruguay
Laga nos glorifiká Kristu den kada tarea!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Misa pa muchanan bon bishitá

KRALENDIJK--Djadumingu 16 di ougùstùs tabatin misa spesial pa muchanan ku ta bai kuminsá aña eskolar nobo. Esaki tabata na parokia San Luis Beltran, i misa tabata animá pa 2 kor. E kornan tabata konsistí di kantantenan hóben i mucha, asistí pa algun mayor di edat. Kor 'San Francisco de Asis' i kor 'Flornan di Futuro'.

Na fin di santu sakrifisio di misa, pader Ivan Dario Perez Gomez a invitá tur mucha na altar i a hasi orashon i duna nan bendishon spesial pa e aña eskolar 2020-2021.

Potrètnan ta mustra un parti di e selebrashon eukarístiko di e dia, i esnan ku a forma parti di e kornan.











Dushi tempu bieu



Apertura di Bonaire Trading Company su showroom. Dilanti por mira un outo di polis.

Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djarason 19 Ougùstùs 2020

12:00 Herensia:
Philip 'Lipo' Elhage
13:00 Aki Korsou:
Claudia Kraan i Amy Victorina
14:00 Herensia:
Plaza Victo
15:00 BAPA:
Rudy Domacasse
16:00 Herensia:
Maria Bernadina 'Dientje' Croes i Elsio Precilio
17:00 Aki saba:
Pastor Simmon parti 3
18:00 Herensia:
Philip Antonio Rademaker
19:00 BAPA:
Elba Mercera Beaumont
20:00 Herensia:
Gilbert Felix Basilio
21:00 Aki Boneiru:
20 aña Herensia Islanan Ariba
22:00 Herensia:
Rignald Anthony 'Palé' Vidal
23:00 MNB 4 Frans van Efferink

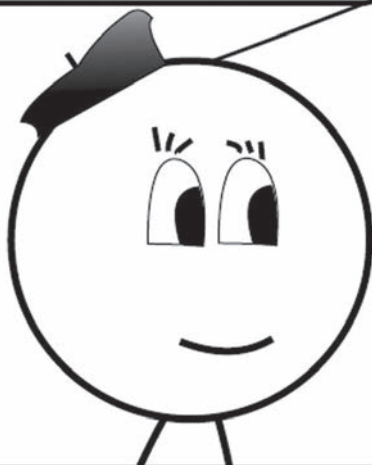
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

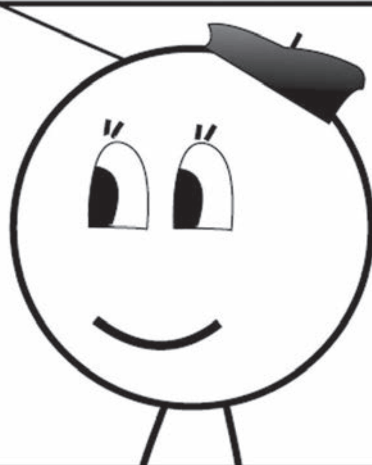


MONCHI & TONCHI

Tonchi, porfin skol a kuminsá bèk.. Pober maestronan.

Awèl sí, forsa pe e maestronan ku e normal nobo den klas.





Hendenan di Boneiru

BUCHI TAYÓ



Esaki ta Julian Basilico Anthony, nasé dia 9 di yanüari 1906 na Boneiru. Buchi ta un leyenda riba tereno di muzik krioyo di e isla aki. E ta un dje mihó tokadónan di barí ku Rincon a konosé. El a pasa e último añanan di su bida den e bario Koraal Specht na Kòrsou, kaminda el a muri tambe i e ta derá na Kòrsou.

Su beinam tabata Buchi Tayó, pero e 'tayó' aki no ta referí na tayó. Ta Buchi mes, den sierto sentido, a duna su mes e beinam aki, komo ku e sa gusta bisa: "Buchi ta yo". Pues: "Buchi ta mi". Rincon no ta Rincon si e beinam aki no a pega.

Buchi a bishitá skol básiko (L.O. School) na Rincon. For di mucha kaba e tabata lora den pia di musikantnan di su bario i asina a bin siña toka diferente instrumènt. En otro e tabata toka kitara Hawai, kitara tre i barí. Pero barí tabata su instrumènt preferí i ta riba barí el a bira tambe un di e grandinan di Rincon.

E kas di Buchi tabata situá pabou di e anterior Stanislauschool, awendia Pasadia Kariño òf ATV Stanislaus. Pegá ku su kas tabatin e famoso Roi di Dada.

E konosido piskadó Chenchen (Enosencio) di Tanki Abou i Rofin, ku den su tempu tabata un konosido bòksdó, ta yunan di Buchi Tayó. Na Kòrsou tambe e tin yu ta biba. Esun mas konosí ta Nani, ku ta bende hotdog pegá ku pia di brùg na e banda di Punda.

Buchi su ofishi tabata fèrfdó.

KOLOFÓN
Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail: b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail: shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin (redakshon final)
Selular **700-0145**
Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Josella Martinez

Un parti di Ave Maria a ser komponé durante e pió epidemia di historia?

Churchpop

Ave Maria ta e prinsipal orashon mariano ku kua nos ta dirigí nos mes na Nos Mama pa pidi su interseshon. **Pero bo tabata sa ku un parti di e bunita plegaria akí a surgi di un teribel epidemia?**

Komienso di e orashon na la Bírgen ta kuminsá ku "**Mi ta kumindá Bo Maria, yen di grasia, Señor ta ku Bo**". E frase akí di Lukas 1, 28 ta korespondé na e saludo di Arkangel Gabriel na Maria den e momento di Anunsiashon.

E di dos parti, "**Bo ta bendishoná entre di tur muhénan i fruta di Bo barika Hesus ta bendishoná**" ta korespondé na e saludo di Santa Elisabèt na la Bírgen Maria den e episodio ku nos konosé komo e Bishita i ta ser relatá den Lukas 1,42. Den e momento akí, san Huan Boutista a bula di alegria den barika di Elisabèt na ora di aserká Maria ku Hesus den su seno.

Segun pader Donald H. Calloway, den su obra *Campeones del Rosario*, no tabata sino te na siglo VI den kua e dos frasenan a ser usá huntu despues di ku el a ser usá den orashon di e Ofertorio pa e Misa di e último djadumingu di Atvènt.

Te na siglo XI, Ave Maria tabata konsistí, segun e saserdote akí, únikamente den e dos frasenan akí. Te na e momento ei, Iglesia a komprondé e Ave Maria komo un orashon di alabansa den kua Maria tabata honrá.

El a ser mirá komo un forma di salud'é, espesialmente ora tabata dirigí na djE den orashon i petishon. **Aunke e plegaria akí ainda no tabatin un dimenshon di intersehon eksplísito**, a konsider'é komo un orashon preparatorio ku nan tabata bisa promé di pidi formalmente na la Bírgen un grasia partikular.

I kiko lo a sosodé p'asina ku lo a agregá e último parti na Ave Maria?

Segun e saserdote akí, e Pèst Pretu, e pió epidemia ku historia di Europa a konosé.

"**Santa Maria, Mama di Dios, resa pa nos pekadornan awor i na ora di nos morto**", a ser agregá komo un petishon espesial di fielnan **p'asina ku E lo protehá nos di e teribel enfermedat mortal akí**.

Durante e epidemia den kua a kalkulá ku a muri 25 mion di sernan humano, kristiannan a rekurí espesialmente na la Bírgen Maria. Segun pader Calloway, "Despues di e Pèst Negra, e di dos parti di Ave Maria a kuminsá na aparesé den breviarionan fo komunidatnan religioso, espesialmente de los mersedarionan, kamandulensenan i fransiskanon. (…) **hendenan di siglo XIV tabatin mester enormemente e dimenshon 'yen di Speransa' di e di dos mitar e Ave Maria**".

Venerabel Fulton J. Sheen, tambe a opiná di e manera akí. Den su obra *E promé amor di mundu*, el a afirmá ku e último parti akí "**a ser introdusí resien na kabamentu di Edat Medio**.

Kon e ta toka dos momento desisivo di bida: '**Awor i na ora di nos morto'**, ta sugerí e **gritu spontáneo di e pueblo den un gran kalamidat**. E Morto Pretu, epidemia ku a pone henter Europa plat i a lastra un tèrsio di su poblashon, **a laga e fielnan elevá e súplika na Nuestra Señora** pa opténé su protekshon, den un tempu den kua e momento ku tabata biba i esun di morto tabata kasi mesun kos i so" (p. 163-164).

E orashon a ser rekonosé ofisialmente despues di publikashon di Katisashi di e Konsilio di Trento. E orashon kompleto a ser inkluí den e Breviario Romano di 1568

Maske e afirmashonnan akí no ta definitivo i e ta un tema di debate históriko, e Ave Maria ta rekordá nos ku la Bírgen ta intersedé pa nos den tur momento.

Maria, sin piká konsebí, pidi pa nos ku ta rekurí na Bo!

Selebrashon di solemnidat di Alsamentu di la Bírgen Maria na shelu (Asunshon) riba un djasabra

E dia litúrgiko ta bai di meianochi pa meianochi. Pero selebrashon di djadumingu i di solemnidatnan ta kuminsá den e atardi di e dia anterior.

Asina pues, ayera tardi a kuminsá ku selebrashon di solemnidat di Asunshon di La Bírgen Maria, ku tin un formulario espesial pa e misa di atardi di e vigilia.

Awor, awe djasabra atardi solemnidat di Asunshon ta koinsidí ku e vispera di djadumingu. Kiko hasi?

Di akuerdo ku e normanan universal tokante aña litúrgiko i kalènder (n. 60 i 61), mester selebrá loke tin prioridat den e tabla di dianan litúrgiko. Estando solemnidatnan mariano den number 3, i djadumingunan di e tempu ordinario den number 6, mester selebrá Asunshon.

Sin embargo, e Sagrado Kongregashon pa Kulto a regla ku mester usa e formulario di misa ku sea di presepto, ku independensia di su grado den e tabla di dianan litúrgiko; pero respekto na e Liturgia di Oranan mester usa e ofisio di e selebrashon ku tin prioridat den e tabla.



Di akuerdo ku esaki, riba djasabra atardi mester selebrá misa di e di XX djadumingu ordinario, pero ta resa e di II víspera di Asunshon.

Awor, si Asunshon ta di presepto den algun lugá, manera den nos diósesis, tin konkurensia di selebrashonnan di presepto i por tantu, mester ta esun ku tin prioridat. Por tantu, djasabra atardi ta selebrá tantu e misa komo e ofisio di Asunshon pa ta un solemnidat mariano.

Asina pues, e regla ta: si Asunshon no ta obligá, djasabra atardi ta selebrá misa di djadumingu ordinario pero e víspera di Asunshon; pero si Asunshon ta obligá, djasabra atardi ta selebrá tantu e ofisio komo e misa di e misterio mariano akí.

Tin be bo ta lubidá ku

Nan a siña nos pa aploudí aunke nos lo no gusta algu.
Nan a siña nos pa tin miedu di skuridat i kere ku solo tabata mihó ku áwaseru.
Nan a siña nos pa bisa "ta duel mi" ora tabatin un morto dilanti di nos.
Nan a siña nos na kana ora apénas nos por a sinta, nan a siña nos ku nos mester a kore ora nos tabatin purá.
Nan a siña nos pa krese di forma duru, nan a bisa nos pa nos lanta si nos yega na kai.
Nan a siña nos pa bisti bon, pa peña bon.
Nan a siña nos pa keda ketu ora otro persona ta papia.
Nan a siña nos ku e dia ku áwaseru ta kai,nos mester tapa pa nos no muha.
Nan a siña nos ku pa grita mester tin motibu i nan no a duna nos rasonnan ora nos a puntra dikon nan a kòrta gritu di un persona ku ta muriendo.
Nan a bisa nos ku hòmbernan no ta yora, ku nan no mester mustra nan debilidatnan, ku nan mester ta fuerte.
Nan a siña nos na kumindá korektamente, hasta personanan ku nos no gusta nan forma di ser.
Nan a siña nos na yora skondí, pasobra "hari ta mihó ku lágrima".
Nan a insinuá nos ku nos mester kasa promé di 30 aña, sino nos lo ta pertenesé na e "sektor soltero".
I ora nos no ta aploudí, ora nos ta preferá anochi, ora nos no ta bisa ta duel mi, ora nos ta kai i no ta logra pa lanta (òf nos no ke), ora nos no ta bisti n ta peña bon, ora nos no ta keda ketu, ora nos ta lubidá e bon maneranan, ora áwaseru ta muha nos, ora nos ta grita sin rason, ora nos no ta kumindá; ora na lugá di hari , nos ta yora; ora nos tin 40 aña i nos ta sigui ta kanando riba e kaminda di soledat, i ora... ora tur esaki pasa, e maestronan di bida, ta lubidá ku un bia, tambe nan a siña nos na bisa loke nos ta pensa i na hasi loke nos ta sinti.



No usa tempu ni palabranan di forma deskabeyá, bo no por rekuperá nan, bida no ta un karera sino un biahe, ku mester ser disfrutá na kada paso.

Durante reunion FFB djaluna

Klupnan a aprobá tesorero i miembro komishon kampionato

KRALENDIJK--Durante reunion di FFB ku ta nos federashon di futbòl di nos isla, esaki djaluna último na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, klupnan miembro di e federashon a aprobá tesorero nobo i tambe un miembro nobo di komishon di kampionato.

E tesorero ku a keda aprobá pa atendé finansas di e federashon ta Maria Engelhardt.

E miembro di Komishon di Kampionato ku a keda aprobá pa e klupnan ta Nathaniela Emerenciana.

T'asina ku djaluna último direktiva di FFB bou di presidensia di sr. Ludwig "Luti" Balentin, a yama reunion ku klupnan miembro pa atendé un ke otro relashoná ku e temporada di kampionato 2020-2021 ku ta kuminsá fin di e luna aki, pa ta mas eksakto djabièrnè 28 di ougùstùs 2020.

Di e 10 timnan den e kampionato solamente unu no tabata presente pero ta den kampionato.

Durante e reunion ku a bai den un bon esfera di akuerdo ku e informashonnan, e klupnan a risibí tambe e skema pa e kampionato.

E klupnan ta bai pasa riba e skema pa kontrolá esaki i djaweps awó ta bin bèk reunion pa aprobashon di esaki.

Weganan di e kampionato ta kuminsá na Stadion di Playa ku durante e torneo 60 Aña di FFB a resultá sigur e stadion adekuá pa tantu torneo komo kampionato di futbòl.

Éksito na e 10 ekiponan den e kampionato.

Guillermo ta sigui hinka gol na Hulanda

KRALENDIJK--E hóben futbolista Guillermo Montero ta sigui hinka gol aya na Hulanda.

Fin di siman pasá durante wega di teinen huntu ku Rowen Frans, e la hinka 2 gol.

Fin di siman pasá Guillermo a trein huntu ku Rowen Frans, tambe di Boneiru.

Nan a hunga wega di treinen ku Reserve Kozakken Boys konttra Kozakken Boys U23.

Guillermo awó den selekshon aya na Hulanda, ta trein kasi tur dia pa e saka kara i duna di su banda pa e konfiansa ku e demostrá den su persona.

Nos tabatin kontakto ku Guillermo i tantu e komo su ruman Francis i Rowen ta trein hopi pa nan karera.

Francis ta den U19 Kozakken Boys, Rowen Kozakken Boys 2, Guillermo Kozakken Boys1 i selekshon.

Nos ta deseá nan tur pero klase di éksito aya den futbòl di Hulanda.

Titans CUP 2020 ta kuminsá djabièrnè

KRALENDIJK--E torneo di futbòl Titans Cup 2020 di s.v. Uruguay Titans ta kuminsá djabièrnè awó den Stadion Kralendijk na Playa.

SV Uruguay ke invitá abo fanátiko di e deporte Rei Futbòl, pa presensiá e partidonan di Titans Cup 2020.

Djabièrnè e torneo ta kuminsá ku 2 wega sumamente interesante mirando e situashon aktual den futbòl Boneriano.

19:00 Estrellas vs Young Boys.

21:00 Real Rincon vs Flamingo.

Djasabra ta duna oportunidat na nos ekiponan di damas ku lo enfrentá otro, siguí pa un wega amistoso:

19:00 Flamingo Girls vs Vespo Diamonds.

21:00 Uruguay vs Juventus.

Djadumingu tin e weganan final di weganan di djabièrnè:

18:30 Pèrdèdó promé wega vs Pèrdèdó di dos wega ta hunga pa 3 i 4 lugá.

20:30 Ganadó promé wega vs Ganadó di dos wega ta hunga pa 1 i 2 lugá.

Na final di último lo tin premiashon.

Éksito na e ekiponan den e torneo.

Rementá 14-5 riba Explotion

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl Rementá, fin di siman pasá den kontinuashon di e torneo di sòftbòl di Liga Si Nos Ke Nos Por, esaki na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, a gana di Explotion ku skor di 14-5 den partido kategoria Challenger.

Piher ganadó di e partido aki ta Giovanni Hart.

Picher pèrdèdó di e partido ta Marshall Statie.

Rementá a bati 17 hit i hasi 2 eror den e partido.

Explotion a bati 12 hit i hasi 1 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Rementá ta Quincet Van Blarcum di 4-3.

Hurley Maduro di 4-3 ku 2 homerun.

Raymon Albertus di 4-3 ku 1 homerun.

Randolph Kirindogo di 3-2 ku 2 homerun.

Mihó batidónan pa Explotion ta Saynoel Saragoza di 3-3 ku 1 homerun.

Braulio Martinez di 3-2.

Marshall Statie di 3-2.

Frensel Wanga tambe a bai di 3-2 den e partido.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Rugenio Josephia i Aithel Statie.

Susy Quandt a skor e partido.

Mas negoshi partisipando den kampaña di AFBW

KRALENDIJK-- Optica Antillana Bonaire tambe ta mira e importansia pa e parti di nos bista. E negoshi di brel i kuido di bista aki tambe ta djòin e kampaña pa duna deskuento na miembronan di sindikato AFBW i ta duna 15 porshento di deskuento riba kompra den e establesimentu akí. AFBW ta yama danki na Manager sra. Indra Virgini Izijk pa e aporte na e proyekto aki i pa nos miembresia.

Bon Cheese

Otro kompania ku a djòin e kampaña di deskuento pa miembronan di e sindikato ta Bon Cheese. Aki tambe miembronan di AFBW, por usa nan pas di miembresia i risibí un deskuento di 10 porshento riba nan kompranan na Bon Cheese. AFBW ta yama danki na propietario Ron Singels pa mustra su aporte pa e proyekto aki i pa nos miembresia.

Boutique Celine i Casa Bonaire

Komunidat Hindú ta partisipá den proyekto di pas pa miembresia di AFBW. Dos dos negoshi di paña i artíkulo pa kas, Boutique Celine i Casa Bonaire, ta duna 25 porshento di deskuento, mará si na sierto kondishonnan.

AFBW ta yama danki na propietarionan Ghanshyam Lalchand i Narendra Khialani, pa mustra nan aporte pa e proyekto aki i pa nos miembresia.



Foto: un miembro di AFBW ta duna e pas simbóliko na Manager di Optica Antillana Bonaire, huntu ku un delegado di Fundashon Cas Boneriano.



Foto: un miembro di AFBW ta entregá simbólikamente na Manager di Bon Cheese, huntu ku un miembro di AFBW i un delegado di Fundashon Mariadal.





Foto: un miembro simbólikamente ta presentá su pas na representante di Boutique Celine i Casa Bonaire, huntu ku un miembro di AFBW i un delegado di Fundashon Mariadal.